



# Università degli Studi di Ferrara

**Procedura di valutazione comparativa ad un posto di ricercatore universitario indetto con D.R. n. 1526 del 3 dicembre 2010 , Facoltà di Lettere e Filosofia settore scientifico-disciplinare L-Fil-Lett/13.**

## VERBALE N. 1

Alle ore 16.00 del giorno 13 dicembre 2012 la Commissione giudicatrice della procedura di valutazione comparativa ad un posto di ricercatore universitario indetto con D.R. n. 1526 del 3 dicembre 2010, Facoltà di Lettere e Filosofia settore scientifico-disciplinare L-Fil-Lett/13, nominata con D.R. n. 801 del 28 luglio 2011 così composta:

- Prof. Corrado CALENDA
- Prof. Vincenzo FERA
- Prof. Giuseppe FRASSO

si insedia utilizzando le procedure telematiche (mediante posta elettronica) come consentito dall'art. 4, comma 12 del DPR 117/2000 e dall'autorizzazione del Rettore D.R. n. 1227 del 18 novembre 2011.

La Commissione procede immediatamente alla nomina del Presidente nella persona del prof. Giuseppe FRASSO e del Segretario nella persona del prof. Corrado CALENDA.

Ognuno dei membri dichiara di non avere relazioni di parentela ed affinità, entro il 4° grado incluso, con gli altri commissari e con i candidati (art. 5 comma 2 D.lgs. 07.05.48 n. 1172) compresi nell'elenco fornito dall'Amministrazione.

Dichiara, altresì, che non sussistono le cause di astensione di cui all'art. 51 c.p.c..

Quindi, presa visione degli atti normativi e regolamentari che disciplinano lo svolgimento delle procedure di valutazione comparativa, la Commissione procede a fissare in dettaglio i criteri di massima per la valutazione dei candidati.

I suddetti criteri, indicati nell'allegato al presente verbale che forma parte integrante del verbale stesso saranno:

- affissi, per non meno di sette giorni, a cura della Commissione giudicatrice, presso la sede dove la stessa svolge i propri lavori;
- consegnati al Preside della Facoltà che ha bandito la procedura affinché siano affissi, per non meno di sette giorni, presso la Facoltà stessa;
- consegnati al Responsabile del procedimento il quale provvederà ad affiggerli, per non meno di sette giorni, presso la sede del Rettorato <sup>1</sup>;

In considerazione di quanto sopra, la Commissione stabilisce di riconvocarsi alle seguenti date <sup>2</sup> :

- lunedì, 6 febbraio 2012, ore 8.15, presso Sala Riunioni Presidenza Lettere e Filosofia, Via Savonarola, 38, per prendere visione dei titoli e delle pubblicazioni presentate <sup>3</sup> ;

<sup>1</sup> Tale trasmissione è preferibile che avvenga via E-mail al seguente indirizzo: **concorsi@unife.it**.

<sup>2</sup> Delle riunioni nelle quali è prevista la presenza dei candidati va data immediata comunicazione al Rettore mediante la trasmissione via fax (0532 293337) dell'apposito modulo fornito dall'Amministrazione.

<sup>3</sup> Non prima di 10 giorni ai sensi del c. 1 art. 4 D.P.R. 117/2000.



# Università degli Studi di Ferrara

- martedì, 7 febbraio 2012, ore 8.15, presso Sala riunioni Presidenza Lettere e Filosofia, Via Savonarola 38, per la discussione con la commissione dei titoli e delle pubblicazioni, ivi compresa la tesi di dottorato, da parte dei candidati<sup>4</sup>

La Commissione viene sciolta alle ore \_\_\_\_\_ .

Ferrara, 13 dicembre 2011

Letto, approvato e sottoscritto.

La Commissione

Prof. Giuseppe FRASSO, presidente  
Prof. Vincenzo FERA, componente  
Prof. Corrado CALENDÀ, segretario

---

<sup>4</sup> Non prima di 30 giorni



# Università degli Studi di Ferrara

## ALLEGATO AL VERBALE N. 1

CRITERI DI MASSIMA ex art. 4 comma 1 D.P.R. 117/2000

Dopo ampia ed approfondita discussione la Commissione giudicatrice della procedura di valutazione comparativa ad un posto di ricercatore universitario, indetto **D.R. n. 1526 del 3 dicembre 2010**, **Facoltà di Lettere e Filosofia settore scientifico-disciplinare L-Fil-Lett/13**, così composta:

- Prof. Giuseppe FRASSO, presidente
- Prof. Vincenzo FERA, componente
- Prof. Corrado CALENDÀ, segretario

predetermina i seguenti criteri di massima:

La valutazione dei titoli dei candidati è effettuata analiticamente sulla base dei seguenti elementi debitamente documentati:<sup>5</sup>

- a) possesso del titolo di dottore di ricerca o equivalente, conseguito in Italia o all'estero;
- b) svolgimento di attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero;
- c) prestazione di servizi di formazione e ricerca, anche con rapporto di lavoro a tempo determinato, presso istituti pubblici italiani o all'estero;
- d) svolgimento di attività di ricerca, formalizzata da rapporti istituzionali, presso soggetti pubblici e privati italiani e stranieri;
- e) svolgimento di attività in campo clinico relativamente a quei settori scientifico disciplinari in cui sono richieste tali specifiche competenze;
- f) realizzazione di attività progettuale relativamente a quei settori scientifico-disciplinari nei quali è prevista;
- g) organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali;
- h) titolarità di brevetti relativamente a quei settori scientifico-disciplinari nei quali è prevista;
- i) partecipazione in qualità di relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali;
- j) conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca.

La valutazione di ciascun elemento sopra indicato è effettuata considerando specificamente la significatività che esso assume in ordine alla qualità e quantità dell'attività di ricerca svolta dal singolo candidato.

Ai sensi dell'art. 1, comma 7, della legge 4 novembre 2005, n.230, sono valutati come titoli preferenziali il dottorato di ricerca e le attività svolte in qualità di assegnisti e contrattisti ai sensi dell'articolo 51, comma 6, della legge 27 dicembre 1997, n. 449, di borsisti postdottorato ai sensi della legge 30 novembre 1989, n. 398, nonché di contrattisti ai sensi del comma 14 dell'art. 1 della Legge 4 novembre 2005, n. 230

### - VALUTAZIONE DELLE PUBBLICAZIONI

La commissione, nella valutazione delle pubblicazioni, si avvarrà dei seguenti criteri:

- a) originalità, innovatività e importanza di ciascuna pubblicazione scientifica;

---

<sup>5</sup> Art. 8 del bando



# Università degli Studi di Ferrara

b) congruenza di ciascuna pubblicazione con il settore scientifico-disciplinare per il quale è bandita la procedura, ovvero con tematiche interdisciplinari ad esso correlate;

c) rilevanza scientifica della collocazione editoriale di ciascuna pubblicazione e sua diffusione all'interno della comunità scientifica.

d) determinazione analitica, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica di riferimento, dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione.

La commissione valuterà altresì la consistenza complessiva della produzione scientifica del candidato, l'intensità e la continuità temporale della stessa, fatti salvi i periodi, adeguatamente documentati di allontanamento non volontario dall'attività di ricerca, con particolare riferimento alle funzioni genitoriali.

Per quanto riguarda i lavori in collaborazione e in particolare la possibilità di individuare l'apporto dei singoli coautori delle pubblicazioni presentate dai candidati e che risultino svolte in collaborazione con i membri della Commissione o con terzi si precisa che verranno valutati i lavori che siano chiaramente attribuibili ai candidati mediante limpida indicazione delle pagine o delle parti (capitoli, paragrafi) spettanti ai candidati medesimi.

Ferrara, 13 dicembre 2011

Letto approvato e sottoscritto seduta stante.

La Commissione

- Prof. Giuseppe FRASSO, presidente
- Prof. Vincenzo FERA, componente
- Prof. Corrado CALENDÀ, segretario



# Università degli Studi di Ferrara

## Università degli Studi di Ferrara

**Procedura di valutazione comparativa ad un posto di ricercatore universitario indetto con D.R. n. 1526 del 3 dicembre 2010, Facoltà di Lettere e Filosofia, settore scientifico-disciplinare L-Fil-Let/13.**

### VERBALE N. 2

Alle ore 8.15 del giorno 06 febbraio 2012 presso la Sala riunioni presidenza della Facoltà di Lettere e Filosofia della Università degli Studi di Ferrara, via Savonarola, 38 si è riunita la Commissione nominata con D.R. n. 801 del 28 luglio 2011 così composta:

- Prof. Giuseppe Frasso, presidente
- Prof. Vincenzo Fera, componente
- Prof. Corrado Calenda, segretario

La Commissione, accertato che i criteri generali fissati nella precedente riunione sono stati resi pubblici per più di sette giorni, preso atto che le candidate Francesca Malagnini e Teresa Nocita hanno presentato formale rinuncia alla partecipazione alla valutazione comparativa, prende dunque atto che i candidati da valutare ai fini della presente valutazione comparativa sono i seguenti

Nome	Cognome
Alvise	ANDREOSE
Andrea	BOCCHI
Alessio	COTUGNO
Margherita	DI GIUSEPPE
Paolo	DIVIZIA
Andrea	DONNINI
Cinzia	GALLO
Valentina	GRITTI
Maria Teresa	IMBRIANI
Nicoletta	MARCELLI
Roberto	REA
Leonardo	TERRUSI
Emilio	TORCHIO
Zeno	VERLATO
Paolo	ZAJA
Tobia	ZANON



# Università degli Studi di Ferrara

La Commissione, quindi, procede ad aprire i plichi, contenenti le pubblicazioni, regolarmente inviati dai singoli candidati e quelli, contenenti i titoli, forniti dall'Amministrazione.

Vengono, dunque, prese in esame, secondo l'ordine alfabetico dei candidati, solo le pubblicazioni corrispondenti all'elenco dagli stessi allegato alla domanda di partecipazione al concorso.

Il Presidente ricorda che le pubblicazioni redatte in collaborazione con i membri della Commissione e con i terzi possono essere valutate solo se rispondenti ai criteri individuati nella prima riunione.

Ciascun commissario procede all'esame dei titoli e delle pubblicazioni presentati dai candidati come da allegato al presente verbale.

La Commissione viene sciolta alle ore 19.30 e si riconvoca per il giorno 07 febbraio 2012 alle ore 8.15 .

Ferrara, 06 febbraio 2012

Letto approvato e sottoscritto seduta stante.

La Commissione

- Prof. Giuseppe FRASSO, presidente
- Prof. Vincenzo FERA, componente
- Prof. Corrado CALENDÀ, segretario



# Università degli Studi di Ferrara

+

## ALLEGATO AL VERBALE N. 2

### TITOLI E PUBBLICAZIONI

**CANDIDATO:** ANDREOSE Alvise

#### TITOLI PRESENTATI

- 1) Diploma di perfezionamento in «Discipline Filologiche e Linguistiche Moderne», Scuola Normale Superiore, Pisa (equipollente a Dottorato di ricerca) nel 2007
- 2) Premio Aldo Rossi per tesi di Dottorato discussa nell'a.solare 2007
- 3) Partecipazione al progetto TLION, Unità di Padova dal 2001 al 2003
- 4) Collaborazione, dal 2001, con il progetto Italang; ottiene due contratti per la revisione editoriale e filologica di sei capitoli e l'incarico di redigere, nel 2004, il capitolo dedicato al *Sintagma preposizionale*
- 5) Assegno quadriennale di collaborazione ad attività di ricerca presso il Dpt. di romanistica dell'Università degli studi di Padova dal 1 giugno 2004 al 31 maggio 2008
- 6) Assegno di collaborazione ad attività di ricerca presso il Dpt. di Discipline linguistiche, comunicative e dello spettacolo dell'Università di Padova dal 1 giugno al 31 dicembre 2008
- 7) Assegno di collaborazione ad attività di ricerca presso il Dpt. di romanistica dell'Università degli studi di Padova dal 1 marzo al 31 agosto 2009
- 8) Titolare del corso di Tendenze dell'Italiano contemporaneo presso il Master in Didattica dell'Italiano L2 dell'Università degli studi di Padova negli aa.aa. 2008-09, 2009-10
- 10) Collaborazione all'attività didattica del corso del Prof. G. Peron negli aa.aa. 2005-06, 2006-07, 2007-08

Il candidato ha inoltre beneficiato tra l'autunno del 2001 e la primavera del 2002 di una borsa di studio di Perfezionamento all'estero dell'Università di Padova (Sorbonne-Paris IV) e nel luglio 2004 ha beneficiato di una borsa di studio del Ministero degli Esteri per la frequentazione di un corso di lingua e letteratura rumena presso l'Università di Cluj-Napoca (Romania). Ha anche fatto parte del comitato organizzatore del congresso Bucarest, porto d'Europa (Padova-Venezia, 23-24 aprile 2007)

#### PUBBLICAZIONI PRESENTATE

- 1) "Lo libro dele nove e stranie cose". *Ricerche sui volgarizzamenti italiani dell'Itinerarium del beato Oderico da Pordenone*, «Il Santo», 38, 1-2 (1998), 31-67
- 2) *Censimento dei manoscritti del Pianto della Vergine...conservati alla Biblioteca nazionale marciana*, «Quaderni veneti», 33 (2001), pp. 7-28
- 3) *La prima attestazione della versione VA del Milione...Studio linguistico*, «Critica del testo» 5, 3 (2002), pp. 655-68
- 4) *Fra veneto e Toscana. Vicende di un volgarizzamento italiano dell' Itinerarium di O. da Pordenone*, in *Antichi testi veneti*, Padova, Esedra, 2002, pp. 81-93
- 5) *Considerazioni sulla tradizione della ballata "Fresca rosa novella" di G.Cavalcanti*, in *Storia della lingua e filologia. Per Alfredo Stussi...*, Firenze, Ed. del Galluzzo, 2004, pp. 19-33
- 6) *Tra ricezione e riscrittura; la fortuna romanza della Relatio di Odorico da Pordenone*, Atti del VII Convegno della SIFR, Rubettino, Soveria, 2006, pp. 5-21



# Università degli Studi di Ferrara

- 7) review (Par Larson, “Stiamo lavorando per voi”.....”Verbum”, 4.2, 2002, 517-26) *Critica testuale e linguistica storica*, «Textual cultures», 1, 1 (2006). pp. 119-24
- 8) *La struttura del sintagma preposizionale in italiano antico*, in *LABROMAN, Giornata di studio sulle varietà romanze antiche*, Padova, Centro Stampa Palazzo Maldura, pp. 85-110 (poi in «LabRomAn», 1, 2007, pp. 49-69)
- 9) “Ego frater Odericus...”: forme dell'autodiegesi nell'*Itinerarium* di Oderico da Pordenone, «Quaderni di storia religiosa», 13 (2006), pp. 217-235
- 10) *Il sintagma preposizionale in italiano antico*, «Studi di grammatica italiana», 25 (2006), pp.1-125
- 11) recensione (I Vangeli in antico veneziano... a c. di F. Gambino, Roma-Padova, Antenore, 2007), «Quaderni veneti», 46 (2007), pp. 169-74
- 12) *Oralità e scrittura nella genesi della “Relatio” di Oderico da Pordenone...*, in *L'ornato parlare*, Studi di filologia e letteratura per F. Brugnolo, Padova, Esedra, 2007, pp. 469-87
- 13) *Un rifacimento toscano trecentesco della Lamentatio beate Virginis di Enselmino...*, «Medioevo letterario d'Italia», 5 (2008), pp- 101-54
- 14) recensione (*Dela donason de Pava fata a Cangrande. Volgarizzamento di Lazzaro de' Malrotondi...* a c. di A. Donadello), «Padova e il suo territorio», pp. 45-46
- 15) *Censimento dei testimoni della Lamentatio beate Virginis di Enselmino...*, II, «Quaderni veneti», 47 (2008), pp. 9-98
- 16) *Manuale di linguistica e filologia romanza*, Bologna, Il Mulino, 2009 (terza edizione; la prima ed. 2003, la seconda 2006)[come chiaramente indicato a p. 9, a Andreose si devono la seconda parte - pp. da 235 a 294 – e, della prima parte, le pp. 82-84, 100-02, 106-08, 120-23, 152-64, 188-89)
- 17) *It.a. infra/intra*, in *fra / in tra: preposizioni polisillabiche o preposizioni doppie* «LabRomAn», 3/3 (2009), pp. 39-72
- 18) *Guillaume de Lorris e la controversia sulla veridicità del sogno*, in *Il discorso polemico. Controversia, invettiva pamphlet*, Padova, Esedra, 2010 (Quaderni del circolo filologico padovano, 21), pp.141-60
- 19) “*Etymologie ist Kunst*”. *Sugli studi etimologici di Leo Spitzer*, in *Atti del XXXVI Convegno interuniversitario, Bressanone-Innsbruck, 10-13 luglio 2008*, Padova, Esedra, 2010, pp. 267-86
- 20) *Il sintagma preposizionale*, in *Grammatica dell'italiano antico*, 2vv., Bologna, Il Mulino, 2010, V.I, pp. 617-714 (si veda anche il n° 10)
- 21) *Dalla voce alla scrittura: problemi di transcodificazione nella stesura della relatio di O.da Pordenone*, in *Interpretazioni del documento storico*, Atti del Convegno scientifico internazionale..., Padova 17 novembre 2009, Oradea, Editura Universitatii din Oradea, 2010
- 22) contributo in M.POLO, *Il milione veneto*, ms. CM 211 della Biblioteca Civica di Padova, a c. di A.Barbieri e A.Andreose, Venezia, Marsilio, 1999 (Medioevo veneto): a Andreose, come chiaramente indicato a p.22, spetta lo studio linguistico compreso tra le pp. 71-110
- 23) O. da Pordenone, *Libro delle nuove e strane e meravigliose cose*, Padova, Centro studi antoniani, 2000, pp. 249
- 24) Enselmino da Montebelluna, *Lamentatio beate Virginis Marie*, Roma-Padova, Antenore, 2010 (medioevo e Rinascimento veneto, 6), pp. 683

Ha inoltre tenuto relazioni a convegni e interventi in seminari scientifici

Infine è stato curatore, con G.Peron, dei volumi “*Contrafactum*”. *Copia, imitazione, falso*, Padova, Esedra, 2008(Quaderni del circolo filologico padovano, 2o) e *Il discorso polemico. Controversia, invettiva pamphlet*, Padova, Esedra, 2010 (Quaderni del circolo filologico padovano, 21)

**CANDIDATO:** BOCCHI Andrea





# Università degli Studi di Ferrara

## TITOLI PRESENTATI

1. Laurea in Lettere moderne
2. Diploma di Licenza della Scuola Normale Superiore
3. Prüzum Nachweis der Deutsche Sprachkenntnisse presso la Universität des Saarlandes
4. Abilitazione all'insegnamento nelle scuole superiori per la classe "Materie letterarie e latino presso i >>Licei e gli Istituti magistrali"
5. Diploma di perfezionamento in Linguistica italiana presso la Normale di Pisa
6. Diploma di Dottorato in Italianistica presso l'Università di Pisa

## PUBBLICAZIONI PRESENTATE

Non presenta pubblicazioni

**CANDIDATO:** COTUGNO Alessio

## TITOLI PRESENTATI

1. fotocopie del Certificato rilasciato dall'Università di Napoli "Federico II" il 17 luglio 2007, che attesta che il candidato ha conseguito il titolo di Dottore di ricerca il giorno 13 febbraio 2007;
2. fotocopie (di due fogli ciascuna) del Certificato rilasciato dall'Università di Napoli "Federico II" il 17 luglio 2007, in cui è riportato il giudizio della Commissione di esame per il conferimento del titolo di Dottore di ricerca;
3. fotocopie del Certificato rilasciato il 03/09/2010 dal Dipartimento di Italianistica e filologia romanza dell'Università di Venezia "Ca' Foscari" che attesta che il candidato è stato titolare di un assegno di ricerca della durata di 26 mesi (2 maggio 2008-1 luglio 2010) ed è a oggi titolare di un Assegno di ricerca della durata di 7 mesi (2 agosto 2010-1 marzo 2011);
4. fotocopie del Certificato rilasciato dall'Università di Venezia "Ca' Foscari" il 05/11/2010 (prot. n. 25576-VII/10). che attesta che il candidato ha tenuto, come docente a contratto, insegnamenti presso il suddetto ateneo e che svolge anche nel corso del corrente a.a. 2010/2011 le funzioni di professore a contratto;
5. fotocopie del Certificato rilasciato dall'Università di Venezia "Ca' Foscari" il 14/07/2010 che attesta che il candidato ha tenuto quattro conferenze nell'ambito del "Servizio d'Italiano Scritto" presso la Facoltà di Economia;
6. fotocopie del Certificato rilasciato dall'Università di Udine il 02/07/2010, che attesta che il candidato ha tenuto, come docente a contratto, insegnamenti presso la Facoltà di Lingue e letterature straniere (negli a.a. 2007/2008 e 2008/2009);
7. fotocopie (due fogli cadauna) del Certificato rilasciato dall'Università IUAV di Venezia l'1/09/2010, che attesta che il candidato ha tenuto, come docente a contratto, insegnamenti presso la Facoltà di Pianificazione del Territorio (negli a.a. 2006/2007, 2007/2008 e 2008/2009);
8. fotocopie del Certificato di Laurea rilasciato dall'Università di Venezia "Ca' Foscari";
9. fotocopie del certificato di frequenza al XXXVI Corso di Aggiornamento e Perfezionamento per Italianisti: *«In quella parte del libro de la mia memoria...». Verità e finzioni dell' "io" autobiografico,*



# Università degli Studi di Ferrara

Venezia, Fondazione Giorgio Cini, 9-26 Luglio 2002, rilasciato il 26/07/2002 dal Direttore del corso prof. F. Bruni;

10. fotocopie del certificato di frequenza al XXXVII Corso di Aggiornamento e Perfezionamento per Italianisti: *Vaghe stelle dell'orsa...*. *L'io e il tu nella lirica*, Venezia, Fondazione Giorgio Cini, 7-18 Luglio 2003, rilasciato il 18/07/2003 dal Direttore del corso prof. F. Bruni, è conforme all'originale;
11. fotocopie del certificato di frequenza al XXXVIII Corso di Aggiornamento e Perfezionamento per Italianisti: *Viaggio nel Novecento letterario italiano*, Venezia, Fondazione Giorgio Cini, 26-30 Luglio 2004, rilasciato dal Direttore del corso prof. F. Zambon;
12. fotocopie del certificato rilasciato il 20/10/2010 dal "Centro Interuniversitario di studi veneti" (CISVe) e sottoscritto dal prof. E. Burgio, direttore del CISVe e dalla prof.ssa S. Tamiozzo Goldmann, direttrice dell'Archivio "Le Carte del contemporaneo", con cui si attesta che il contributo presentato dal candidato (*Sfondo e primo piano. Sul carteggio tra P.M. e Francesco Pasinetti*) per gli Atti del convegno "Le parentele inventate": letteratura, cinema e arte per Francesco e Pier Maria Pasinetti (in corso di stampa presso l'editore Antenore, Roma-Padova), è stato accettato per la pubblicazione secondo le norme vigenti;
13. una dichiarazione redatta ai sensi del modello B in cui il candidato dichiara sotto la propria responsabilità (1) il possesso degli altri titoli non documentati dalle copie fotostatiche di cui sopra e (2) che ogni copia fotostatica di cui sopra è conforme all'originale

## PUBBLICAZIONI PRESENTATE:

- 1) *Semantica dello spettacolo. Il lessico critico rinascimentale e il problema di opsis*, in «Lingua e Stile», 2, 2003, pp. 177-211
- 2) *Piccolomini e Castelvetro traduttori della Poetica* (con un contributo sull' esegesi aristotelica nel Cinquecento), in «Studi di Lessicografia Italiana», XXIII, 2006, pp. 113-219
- 3) «*Le forme ... trasformate*». *Le Metamorfosi e il linguaggio letterario cinquecentesco: appunti su Giovanni Andrea dell' Anguillara traduttore di Ovidio*, in «Wolfenbütteler Renaissance Mitteilungen», 30, 2006, pp.1-14
- 4) Recensione a L. Tomasin, *Testi padovani del Trecento. Edizione e commento linguistico*, Padova, Esedra, 2004, in «Quaderni Veneti», 41, 2005 [ma 2006], pp. 201-204
- 5) Recensione a P. Cherchi, *L'onestade e l'onesto raccontare del Decameron*, Fiesole (Firenze), Cadmo, 2005, in «Giornale storico della letteratura italiana», CLXXXIII, 2006, pp. 603-610
- 6) *Le Metamorfosi di Ovidio «ridotte» in ottava rima da Giovanni Andrea dell' Anguillara (1561)*. Tradizione e invenzione di una «bella infedele»: tesi di dottorato (in "II testo tra filologia e storia" -XIX ciclo), tutor prof. A. Varvaro, Università di Napoli "Federico II" (Scuola Superiore per l'Alta Formazione Universitaria), 2007
- 7) A. Cotugno et al. (a cura di), *Niccolo Tommaseo, Gli articoli del «Giornale sulle scienze e le lettere delle provincie venete» (1823-1824)*, a cura di A. Cotugno et al., Roma-Padova, Antenore, 2007, pp. LIV-294; ivi anche le schede introduttive e la cura dei testi alle pp. pp. 99-104
- 8) *Le Metamorfosi di Ovidio "ridotte" in ottava rima da Giovanni Andrea dell' Anguillara. Tradizione e fortuna editoriale di un best-seller cinquecentesco*, in «Atti dell'Istituto veneto di Scienze, Lettere ed Arti» (Classe di scienze morali, lettere ed arti), CLXV, 2006-2007, pp. 461-542
- 9) recensione a P. Tritone, *Rinascimento dal basso. Il nuovo spazio del volgare tra Quattro e Cinquecento*, Roma, Bulzoni, 2006, in «Lingua e Stile», II, 2008, pp. 311-322
- 10) (a cura di). *Grammatica italiana*, in Italiano essenziale. *Dizionario della lingua italiana*, a cura di M. Stoppelli, Bologna, Zanichelli, 2009, pp. 515-528
- 11) (a cura di), M. Insolera, *Grammatica essenziale della lingua italiana*, a cura di A. Cotugno, Bologna, Zanichelli, 2009<sup>2</sup>
- 12) *Tra fuso e telaio: la terminologia di Anguillara traduttore delle Metamorfosi ovidiane negli episodi delle Minieidi e di*



# Università degli Studi di Ferrara

*Aracne*, in *Lessico colto, lessico popolare*, a cura di C. Marcato, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2009, pp. 1-37

13) Recensione a P. Cherchi, *Verso la chiusura. Saggio sul «Canzoniere» di Petrarca*, Bologna, il Mulino, 2008, in «Giornale storico della letteratura italiana», CLXXXVI, 2009, pp. 616-618

14) *Filatura e tessitura: un banco di prova terminologico per i traduttori cinquecenteschi delle «Metamorfosi» ovidiane*, in «Studi di Lessicografia Italiana», XXVII, 2010, pp. 15-89

15) *"Annunzio" di Bodo Guthmuller, Ovidio Metamorphoseos Vulgare. Forme e funzioni della trasposizione in volgare della poesia classica nel Rinascimento italiano*, con una Premessa di A. Lanza, Fiesole, Cadmo, 2008, in «Giornale storico della letteratura italiana». Vol. CLXXXVII, anno CXXVII, fasc. 619, 2010, pp. 469-470.

**CANDIDATO:** DI GIUSEPPE Margherita

## TITOLI PRESENTATI

1. Tesi di laurea in Storia delle tradizioni popolari, a.a. 2004-2005

## PUBBLICAZIONI PRESENTATE

1. Tesi di laurea "La lega del bene (1886-1896). Repertorio informatizzato"

**CANDIDATO:** DIVIZIA Paolo

## TITOLI PRESENTATI

1) Dottorato di ricerca (XVII ciclo), Università degli studi di Parma, conseguito nel 2005  
2) Culture della materia (Filologia italiana) presso la Facoltà di Lettere e Filosofia, Università degli studi di Torino dal 2002

3) Assistente di Letteratura italiana presso la Masarykova Univerzita di Brno (Rep. Ceca) dal 2006

Ha tenuto tre relazioni in convegni internazionali.

## PUBBLICAZIONI PRESENTATE

1) *I quindici segni del giudizio: appunti sulla tradizione indiretta della "legenda aurea" nelal Firenze del Trecento*, in *Studi sui volgarizzamenti italiani due-trecenteschi*, Roma, Viella, 2004, pp.47-64

2) *Ancora un compendio del "Libro de' vizii e delle virtudi" di Bono Giamboni*, «Medioevo romanzo», 27, 1 (2003), pp. 33-43

3) *Un'antica testimonianza in volgare della leggenda di Virgilio*, in *Mediterranea*, 1, Cluj –Napoca, Editura Limes, 2006, pp.155-69

4) *Una lettera in lingua italiana di Ferdinando Hoffman...*, «Studia minora Facultatis Philosophicae Universitatis Brunensis», 28 (2007), pp. 159-65

5) *La "Formula vitae honestae", il Tresor" e i rispettivi volgarizzamenti attribuiti a Bono Giamboni*, «La parola del testo», 11, 1 (2007), pp. 27-44

6) *Tiranteria*, «Lingua nostra», 69, 1-2 (2008), p. 60

7) *Appunti di stemmatica comparata*, «Studi e problemi di critica testuale», 79 (2009),pp. 29-48



# Università degli Studi di Ferrara

- 8) *Aggiunte (e una sottrazione) al censimento dei codici delle versioni italiane del Tresor di Brunetto Latini*, «Medioevo romanzo», 32 (2008), pp. 377-94
- 9) *Per un "Iter Brunense". A cinquant'anni dal soggiorno di studio di P.O. Kristeller a Brno*, «Grego-Latina Brunensia», 14 (2009), 1-2, pp. 59-63
- 10) *I manoscritti in lingua italiana della Moravska Zemska Knihovna di Brno* «Giornale storico d. Letteratura italiana», 127 (2010), pp. 434-52
- 11) Tesi di dottorato BONO GIAMBONI, *Della miseria dell'uomo. Studio sulla tradizione del testo e edizione*, Università degli studi di Parma, 2005, pp. CC + 201.
- 12) *Novità per il volgarizzamento della "Disciplina clericalis"*, Milano, Unicopli, 2007 (parole allo specchio. Studi e Testi, 17), pp. 147

**CANDIDATO:** DONNINI Andrea

## **TITOLI PRESENTATI:**

- 1) Dottorato di ricerca (XV ciclo) conseguito presso l'Università degli Studi di Genova
- 2) Cultore della materia (Letteratura italiana) presso l'Università di Genova
- 3) Abilitazione all'insegnamento per le classi di concorso 43/A, 50/A, 51/A, 52/A e professore di ruolo per la classe 51/A nel Liceo Scientifico "Cassini" di Genova
- 4) Assegni di collaborazione all'attività di ricerca negli anni accademici 2003-2004 e 2004-2005 presso l'Università di Torino

## **PUBBLICAZIONI PRESENTATE**

- 1) *Due note a Carducci: OB 4 [XXIX] 33-34, RN LVIII 1-4*, in «Studi e Problemi di Critica testuale», 61, 2000, pp. 131-41.
- 2) *Eustachio Manfredi rimatore*, in «Giornale Storico della Letteratura italiana», vol. CLXXVIII, fase. 582, 2001, pp. 205-57.
- 3) *In margine a una recente edizione di Gabriello Chiabrera*, in «Giornale Storico della Letteratura italiana», voi. CLXXIX, fase. 585, 2002, pp. 61-94.
- 4) *Il sonetto di Bembo a Giovanni Della Casa*, in «Studi e Problemi di Critica testuale», 70, 2005, pp. 5-25.
- 5) *Scheda per il sonetto di Bembo a Paolo Giovio*, in «Italique», **Vili**, 2005, pp. 89-103.
- 6) Recensione a P. Bembo, *Stanze*, edizione critica a cura di A. Gnocchi, Firenze, Società Editrice Fiorentina, 2003, in «Giornale Storico della Letteratura italiana», voi. CLXXXII - Fase. 597, 2005, pp. 121-26.
- 7) *Ottave manoscritte del «Firenze» di Gabriello Chiabrera*, in «Filologia italiana», 2, 2005, **pp.** 199-214.
- 8) *Sulla recente edizione della Danza di Venere di Angelo Ingegneri*, in «Giornale Storico della Letteratura italiana», voi. CLXXXII - Fase. 599, 2005, pp. 425-41.



# Università degli Studi di Ferrara

9) G. Chiabrera, *Opera poetica*, a cura di A. Donnini, Torino, Res, 2006, 5 volumi.

10) *L'ultima volontà del Bembo sulle Rime*, in «...come l'uom s'eterna». *Studi per Riccardo Massano*, a cura di P. Luparia, Torino, Dipartimento di Scienze letterarie e filologiche, 2006, pp. 7-64.

11) Scheda sulla Biblioteca Centrale della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Torino, in *Le fonti musicali in Piemonte, I. Torino*, a cura di A. Colturato, Lucca, Libreria Musicale Italiana, Regione Piemonte, 2006, pp. 101-4.

12) *Un postillato pesarese delle Rime (ed. 1530) di Pietro Bombo*, in «Studia Oliveriana», terza serie, vol. V-VI, 2005-2006, pp. 129-74.

13) *Favole pastorali: un progetto di schedatura multimediale*, in *Il mito d'Arcadia. Pastori e amori nelle arti del Rinascimento*, Atti del Convegno internazionale di studi, Torino, 14-15 marzo 2005, a cura di D. Boillet e A. Pontremoli, Firenze, Olschki, 2007, pp. 225-50.

14) *Le carte di Gabriello Chiabrera (con un'appendice di lettere inedite)*, in «L'Ellisse», II, 2007, pp. 259-313.

15) *Le favole pastorali e pescatene nella Collezione teatrale della Biblioteca della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Torino*, in D. Chiodo - A. Donnini, *Sul teatro del Cinquecento tre discorsi e un catalogo*. Roma, Vecchiarelli, 2007, pp. 61-170.

16) *Un «nuovo» autografo bembiano*, in «Filologia italiana», 4, 2007, pp. 89-102.

Recensione a: A.F. Raineri, *Cento sonetti, altre rime e Pompe, con la brevissima esposizione di Girolamo Raineri*, a cura di R. Sodano, Torino, Edizioni Res, 2004, in «Studi e Problemi di Critica testuale», 74, 2007, pp. 236-42.

17) *Pietro Bembo, Rime, CLIV (a Vettor Soranzo)*, in *Filologia e Storia letteraria. Studi per Roberto Tissoni*, a cura di C. Caruso e W. Spaggiari, Roma, Edizioni di Storia e Letteratura, 2008, pp. 171-78.

18) P. Bembo, *Le Rime*, a cura di A. Donnini, Roma, Salerno Editrice, 2008, 2 volumi.

19) *Gabriello Chiabrera*, in *Autografi dei letterati italiani. Il Cinquecento, I*, a cura di M. Motolese, P. Procaccioli, E. Russo. Consulenza paleografica di A. Ciaralli, Roma, Salerno Editrice, 2009, pp. 149-55.

**CANDIDATO:** GALLO Cinzia

## TITOLI PRESENTATI

1) Certificato di laurea in Lettere (corso quadriennale) conseguita presso l'Università di Catania, il 23/06/1992, con la votazione di 110/110 e lode (copia conforme);



# Università degli Studi di Ferrara

- 2) Autocertificazione attestante il possesso del titolo di Cultore della materia (Letteratura italiana), attribuito il 2 ottobre 1998 dalla Facoltà di Lettere dell'Università di Catania;
- 3) Certificato attestante il possesso del Titolo di Dottore di ricerca in Scienze letterarie e linguistiche, conseguito, presso l'Università di Catania, il 29/04/1999 (copia conforme);
- 4) Certificato attestante lo svolgimento, negli anni 2002-2003, di attività di ricerca post-dottorato, presso l'Università di Catania (copia conforme);
- 5) Contratto di prestazione autonoma occasionale stipulato, il 1° aprile 1999, con il Dipartimento di Filologia moderna dell'Università di Catania, per ricerche sulla Letteratura dell'età napoleonica (copia conforme);
- 6) Contratto di prestazione autonoma occasionale stipulato, il 3 luglio 2000, con il Dipartimento di Filologia moderna dell'Università di Catania, per ricerche sulla Letteratura italiana del periodo 1789-1800 (copia conforme);
- 7) Autocertificazione attestante il conseguimento dell'abilitazione all'insegnamento nelle scuole secondarie per la classe di concorso A051 (Materie letterarie e latino nei licei e nell'istituto magistrale);
- 8) 6 copie conformi dei programmi attestanti la partecipazione in qualità di relatrice a convegni e seminari nazionali e internazionali;
- 9) Copia conforme di certificati attestanti il seguente servizio nelle scuole secondarie di secondo grado per la classe di concorso A051 (Materie letterarie e latino nei licei e nell'Istituto magistrale): a) a. scol. 2001-02 (Liceo Scientifico di Canicattini Bagni - Floridia);  
b) a. scol. 2002-03 e 2003-04 (8° Istituto d'Istr. Sec. di sec. grado "Quintiliano" - Siracusa);  
e) a. scol. 2004-05, 2005-06, 2006-07, 2007-08 (Liceo scientifico "O.M.Corbino" - Siracusa);  
d) a. scol. 2008-09, 2009-10, 2010 ad oggi (Liceo classico "T.Gargallo" - Siracusa).
- 10) copia del Decreto presidenziale attestante il conseguimento dell'idoneità nella valutazione comparativa, bandita nell'anno 2008, per la copertura di un posto di Assistant Professor presso l'Università "Kore" di Enna per il settore L-FIL-LET /11 (Letteratura italiana contemporanea).
- 11) Copia conforme delle nomine a docente in vari progetti (progetto *L.I.Re-S. - Lingua e letteratura siciliana*, promosso dalla Direzione scolastica regionale e realizzato, negli anni scol. 2005/06 e 2006/07 presso il Liceo Scientifico "Corbino" di Siracusa; Progetto interprovinciale *Educare comunicando e Comunicare educando*, anno scol. 2006/07 - Liceo Scientifico "Corbino" di Siracusa; progetto *La Sicilia antica tra Greci e Fenici*, Liceo Scientifico "Corbino", anno scol. 2006/07).
- 12) Copia conforme della nomina a tutor, nell'anno scol. 2009/10, nel progetto PON FSE Piano Integrato di Istituto C-I-FSE-2009 - 3871 (modulo 4: "La Comunicazione in Lingua Madre - 2009") svoltasi presso il Liceo Classico "T. Gargallo" - Siracusa.
- 13) Copia conforme del Decreto presidenziale attestante il conseguimento dell'idoneità nella valutazione comparativa, bandita nell'anno 2008, per la copertura di un posto di Assistant Professor presso l'Università "Kore" di Enna per il settore L-FIL-LET /11 (Letteratura italiana contemporanea).
- 14) Copia conforme delle nomine a docente in vari progetti (progetto *L.I.Re-S. - Lingua e letteratura siciliana*, promosso dalla Direzione scolastica regionale e realizzato, negli anni scol. 2005/06 e 2006/07 presso il Liceo Scientifico "Corbino" di Siracusa; Progetto interprovinciale *Educare comunicando &? Comunicare educando*, anno scol. 2006/07 - Liceo Scientifico "Corbino" di Siracusa; progetto *La Sicilia antica tra Greci e Fenici*, Liceo Scientifico "Corbino", anno scol. 2006/07).
- 15) Copia conforme della nomina a tutor, nell'anno scol. 2009/10, nel progetto PON FSE Piano Integrato di Istituto C-I-FSE-2009 - 3871 (modulo 4: "La Comunicazione in Lingua Madre - 2009") svoltasi presso il Liceo Classico "T. Gargallo" - Siracusa.

## PUBBLICAZIONI PRESENTATE

- 1) Agatodemon di Felice Cavallotti, in "Le Forme e la Storia", n.s., V, 1993 [1994], 2, pp. 301-314;
- 2) Caleidoscopio: la "grande battaglia" di Girolamo Ragusa Moleti, in G.Ragusa Moleti, *Caleidoscopio*, a cura di Cinzia Gallo, Siracusa-Trieste, E. Romeo editore, 1997, pp.7-55;



# Università degli Studi di Ferrara

- 3) *Pagine sparse di Girolamo Ragusa Moleti*, Catania, Boemi, 1998;
- 4) *I romanzi "bizantini" di Ugo Fleres*, in "Le Forme e la Storia", n.s., IX, 1996 [1998], 2, pp. 147-188;
- 5) Tesi di dottorato di ricerca: *Il verismo minore in Sicilia: dichiarazioni di poetica nelle pubblicazioni monografiche e periodiche del ventennio 1875-95*;
- 5) *Secondo Ottocento minore e sconosciuto*, Caltanissetta-Roma, Sciascia, 1999;
- 6) *Il Verismo minore in Sicilia: teorie e "teorici" nel ventennio 1875-95*, Acireale-Roma, Bonanno, 1999;
- 7) *Lettere di Girolamo Ragusa Moleti*, Acireale-Catania, Bonanno, 2000;
- 8) *"Padre Leonardo": la volontà di cambiamento nell'immobilismo*, in S. A. Guastella, *Padre Leonardo*, a cura di Cinzia Gallo, Acireale-Roma, Bonanno, 2001, pp. 3-47;
- 9) *Nobiltà corrotta di Vincenzo Maugeri Zangàra*, in "Siculorum Gymnasium", n.s., a. LIV, n. 1-2, gennaio-dicembre 2001, [ma 2003], pp. 335-347;
- 10) Recensione a: Antonio Palermo, *Ottocento italiano. L'idea civile della letteratura. Cattaneo, Tenca, De Sanctis, Carducci, Imbriani, Capuana*, Napoli, Liguori, 2000, Ivi, pp. 515-519;
- 11) *Beatrice tra realtà e idealità nel dibattito culturale siciliano degli anni 1875-1910*, in "Siculorum Gymnasium", n.s., a.LVI, n.2, luglio-dicembre 2003 [ma 2004], pp.375-400;
- 12) *Girolamo Ragusa Moleti collaboratore della rivista "Psiche"*, in *Narrativa minore del secondo Ottocento in Sicilia*, Atti del Convegno (Messina, 11-13 dicembre 2003), a c. di G. Rando, Messina, Edizioni Sfameni, 2004, pp. 137-149;
- 13) *Girolamo Ragusa Moleti collaboratore della rivista "Psiche"*, in AA. VV., *Annuario dell' Ottantennio*, a c. di E.Papa, Siracusa, Liceo Scientifico Statale "O.M.Corbino", 2004, pp. 93-102;
- 14) *Lettere di Girolamo Ragusa Moleti ad Alessio Di Giovanni*, in AA. VV., 7° *Quaderno di studi Digiovannei*, Cianciana, Istituzione Culturale di Studi di Poesia e di Cultura Popolare "Alessio Di Giovanni", 2006, pp. 33-45;
- 15) *Progetto L.I.Re.S. I canti popolari di Corrado Avolio*, in AA.VV., *Progetto L.I.Re.S.*, a e. di R. Anzalone, Palermo, Ministero dell' Istruzione. Direzione Generale per la Sicilia. Servizio Ispettivo Tecnico, 2006, pp.9-36;
- 16) *Una dantista siciliana di fine Ottocento: Vincenzina Inguagiato*, in *Studi in onore di Nicolò Mineo*, "Siculorum Gymnasium", n.s., a.LVIII-LXI (2005-2008), t.II, pp.807-81.

**CANDIDATO:** GRITTI Valentina

## TITOLI PRESENTATI

- 1) Titolo di dottore di ricerca conseguito presso la McGill University - Montreal
- 2) Research Assistent dal 1 settembre '94 al 30 giugno '95 presso il Dpt. of Italian Studies – Mc. Gill University – Montreal
- 3) Assegnista di ricerca presso l'Università degli Studi di Ferrara (SSD: L-FIL-LET/12) dal 1 settembre 1999 al 31 agosto 2003 (SSD: L-FIL-LET/12)
- 4) Prestazioni di servizi di ricerca presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Ferrara per lo spoglio linguistico delle commedie ariostesche dal 1 settembre al 31 dicembre 2003
- 5) Ricercatrice a tempo determinato presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Ferrara (SSD: L-FIL-LET/13)
- 6) Assegnista di ricerca presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Ferrara (SSD: L-FIL-LET/13) dal 1 maggio 2007 al 30 aprile 2008
- 7) Assegnista di ricerca presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Ferrara (SSD: L-FIL-LET/10) dal 1 ottobre 2008 al 30 settembre 2009



# Università degli Studi di Ferrara

8) Docente di corsi integrativi di Linguistica italiana presso il Corso di laurea in Lettere della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Ferrara negli aa.aa. 2001-02, 2003-04 e di Filologia della letteratura italiana presso il medesimo corso e la medesima sede nell'a.a. 2003-04

9) Docente di corso ufficiale di Didattica della lingua italiana presso la SSIS, Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Ferrara, nell'a.a.2005-06

10) Docente di corso integrativo di Informatica per le scienze umane presso il Corso di laurea in Lettere della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Ferrara negli aa.aa 2002-03, 2003-04

11) Docente del corso ufficiale di Informatica applicata alla filologia nel corso di perfezionamento di Informatica per le scienze umane presso il Corso di laurea in Lettere della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Ferrara nell'a.a.2001-02 e del corso ufficiale di "Applicazioni informatiche agli studi letterari" nel Master univ. di 1° livello "Informatica per le scienze umane – ECIPAR" dell'Università degli Studi di Ferrara negli aa.a. 2001-02 e 2002-03

12) Docente di corso ufficiale di Linguistica italiana presso il Corso di laurea in Lettere della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Ferrara (a. a. 2004-2005)

13) Docente di corso ufficiale di Filologia della letteratura italiana presso il Corso di laurea in Lettere della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Ferrara negli aa-aa. 2004-05, 2005-06, 2008-07, 2008-09, 2009-10, 2010-11.

Durante i periodi di docenza la candidata ha diretto una tesi quadriennale e alcune tesi triennali.

Ha inoltre coordinato il progetto CNR 2000 "L'italiano filmico su CD-ROM"; è stata titolare del Fondo giovani ricercatori dell'Università di Ferrara nel 2000 e 2001 e ha collaborato a progetti CNR nel 1999, 2000, progetti MURST 2000-01, 2001-02 e MIUR 2006-07.

La candidata ha infine collaborato:

a) dal 1993 al 1996 al progetto "Oronimi bellunesi ricerca in itinere", sostenuto dalla Fondazione G. Angelini. Centro studi sulla montagna di Belluno

b) dal 1 aprile 2003 al 31 dicembre 2005, come redattrice esterna, al TLIO

Ha tenuto numerose relazioni a convegni e seminari nazionali e internazionali..

## PUBBLICAZIONI PRESENTATE

1) "Voci" TLIO, in forma cartacea, pubblicate sul sito <http://www.ovi.fi.cnr.it> per un totale di pp. 210

2) "Voci" TLIO pubblicate sul Bollettino dell'Opera del vocabolario 8(2003), pp. 198-209

3) articolo *Per una lettura teatrale dell' "Orlando innamorato"*, in *Il Boiardo e il mondo estense...*, Padova, Antenore, 1998, pp.371-85

4) articolo *Da AURICULA ad Orecchio*, «Studi di grammatica italiana» 20 (2001), pp. 287-338

5) articolo *"Chi mi darà la voce e le parole?" Forme del parlato ed elementi discorsivi nell' "Innamoramento di Orlando"*, «Metrica e stilistica italiana», 1 (2001), pp. 75-112

6) articolo *Ercole d'Este come Ciro: un modello di buon governo*, in *Il principe e la storia*, Atti del Convegno... 2003, Novara, Interlinea, 2005 (Studi Boiardeschi, 4), pp. 99-122

7) articolo *Un libro di Boiardo: la "Spagna" di Borso d'Este*, in *Miscellanea Boiardesca*, Novara, Interlinea, 2009, pp. 61-88

8) edizione critica e commentata di L. ARIOSTO, *La Cassaria in versi*, Firenze, Cesati, 2005, pp. 323

9) edizione, con ampia introduzione filologica e commento, di C. GOLDONI, *I puntigli domestici*, Venezia, Marsilio, 2008 (Carlo Goldoni, Le Opere, Edizione nazionale), pp. 286

10) edizione critica della *Spagna ferrarese*, a c. di V. Gritti e C. Montagnani, Novara, Interlinea, 2009 (Opere di M.M. Boiardo, La Biblioteca di Boiardo, 1) pp. 863 [come indicato a pag. 35 del volume, spettano a Valentina Gritti le pp. 39-58, 75-97, 98-105, 129-78 della nota al testo e le pp. 223-





# Università degli Studi di Ferrara

530 dell'edizione, nonché tutte le note linguistiche del commento].

**CANDIDATO:** IMBRIANI Maria Teresa

## **TITOLI PRESENTATI**

- 1) Laurea in Lettere Classiche presso l'Università degli Studi di Napoli «Federico II» il 16/12/1988 con voti 110/110 e lode
- 2) Dottorato di Ricerca in Italianistica con particolare riferimento alla letteratura meridionale - VII ciclo, conseguito il 12 dicembre 1996 l'Università degli Studi di Napoli «Federico II»
- 3) Diploma di Pianoforte, conseguito il 19/9/1987 presso il Conservatorio di Musica «Gesualdo da Venosa» di Potenza, con voti 7,50/10
- 4) Abilitazioni all'insegnamento e il relativo inserimento nella graduatoria di merito per effetto del concorso ordinario a cattedra, indetto con D.M. 23/3/90: Materie letterarie, latino e greco (A072); Materie letterarie e latino (A069); Materie letterarie (A066); Storia dell'arte (A092)
- 5) Abilitazione all'insegnamento di letteratura italiana nei Conservatori di Musica per effetto del concorso ordinario a cattedra (G.U. n. 101-bis - 21/12/90)
- 6) Nomina in ruolo sulla cattedra di Materie letterarie e Latino per effetto del concorso ordinario a cattedra D.M. 23-3-90 il 1° settembre 1992
- 7) Vincita della selezione per i compiti connessi con l'attuazione dell'autonomia scolastica (C.M. 8 maggio 2002 e D.D.G. 20 maggio 2002), riservata ai docenti, e relativo distacco ai sensi della C.M. n. 50 dell'8-5-2002 presso il MIUR - Ufficio Scolastico Regionale della Basilicata (comma 8 - art. 26 della legge n. 448 del 23.12.1998), dal 10 settembre 2002 al 6 gennaio 2003
- 8) Vincita della selezione per il conferimento di un Assegno biennale di ricerca presso l'Università degli Studi della Basilicata su «Gli autografi di Gabriele d'Annunzio nella collezione Gentili» (settore scientifico-disciplinare L-FIL-LET/11 - Letteratura Italiana Moderna e Contemporanea), e relativo periodo di ricerca dal 7 gennaio 2004 al 6 aprile 2006 (2 anni + 4 mesi)
- 9) Iscrizione all'Albo dei Pubblicisti dal 12 settembre 2000
- 10) Nomina a Socio Deputato della Deputazione di Storia Patria per la Lucania il 20 marzo 2004
- 11) Contratti di docenza presso l'Università degli Studi della Basilicata per i moduli di Critica letteraria (aa.aa. 2002-2011); Italiano scritto (aa. aa. 2002-2010); Teoria e storia della retorica (a.a. 2009-2010); Filologia della Letteratura italiana (a.a. 2010-2011)
- 12) Contratti di docenza presso l'Università degli Studi della Basilicata — Facoltà di Scienze della Formazione - Matera per il seguente modulo d'insegnamento: letteratura Italiana (modulo 30 h.): **a.a.** 2003-04; 2008-09; 2009-10; 2010-11
- 13) Contratto di docenza presso l'Università degli Studi della Basilicata - SSIS - Indirizzo Linguistico Letterario e Lingue Straniere per i seguenti insegnamenti:fondamenti teorici e metodologici della letteratura italiana (aa.aa. 2001-02; 2003-04 Strumenti e metodologie delle letterature comparate (aa.aa. 2001-09)



# Università degli Studi di Ferrara

## PUBBLICAZIONI PRESENTATE

- 1) Gabriele d'Annunzio, *~La fiaccola sotto il moggio*, edizione critica a cura di M. T. Imbriani, "Edizione Nazionale delle Opere di Gabriele d'Annunzio", Verona, Il Vittoriale degli Italiani, 2009
- 2) Gabriele d'Annunzio. *Un taccuino inedito del Trionfo della morte*, in «Sinestesie» Gabriele d'Annunzio. Letteratura e modernità, a.VI-VII, 2008-2009, pp. 328-347
- 3) *Un taccuino di d'Annunzio dal fronte francese*, in *Memorie, autobiografie e diari nella letteratura italiana dell'Otto e Novecento*, a cura di Anna Dolfi, Nicola Turi, Rodolfo Sacchettini, Atti del Convegno di Gardone Riviera 13-16 giugno 2007, Pisa, ETS, 2008, pp. 375-384
- 4) «*Nascondere il brutto o volerlo al sublime*»; *nel laboratorio delle Vergini delle rocce*, in «Quaderni del Vittoriale» - nuova serie - 3, 2006, pp. 39-130
- 5) *Dieci poesie di Sibilla Aleramo negli Archivi del Vittoriale*, in «Giornale storico della letteratura italiana», CXXII, 2006, vol. CLXXXIII, pp. 263-277
- 6) *Carteggio D'Ancona-Torraca*, a cura di M. T. Imbriani, Pisa, Scuola Normale Superiore, 2003 («Carteggio D'Ancona» 13)
- 7) «*Io cavaliere errante dell'insegnamento*»: *nuovi documenti su Pascoli a Matera*, in «Rivista pascoliana», 12, 2000, pp. 205-226
- 8) *Varianti e implicazioni in un articolo basilicotese di Corrado Alvaro*, in «Bollettino storico della Basilicata», 15-16, 1999-2000, pp. 69-82
- 9) *Note di critica ed altro: il carteggio Giosue Carducci - Francesco Torraca*, in «Critica letteraria», 83, 1994, pp. 309-376
- 10) GIOVANNI DARCIO DA VENOSA, *Canes item 'Epistola Deidamiae ad Achillem cum aliquot Epigrammatis*, edizione critica a cura di M. T. Imbriani, Napoli, Edizioni Scientifiche Italiane, 1994

**CANDIDATO:** MARCELLI Nicoletta

## TITOLI PRESENTATI

1. Diploma di maturità classica conseguita presso il Liceo Ginnasio "Francesco Petrarca" di Arezzo nell'a.s. 1989-1990 con la votazione di 60/60.
2. Diploma di laurea in Lettere conseguito presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Firenze il 26.02.1998.
3. Corso di perfezionamento in Italianistica istituito dal dipartimento competente presso l'Università degli Studi di Firenze per l'a.a. 1998/99 (D.R. n° 716 del 26.10.98).
4. Dottorato di ricerca (Corso di perfezionamento post-universitario triennale in Filologia e Letteratura Mediolatina presso la Società Internazionale di Studi sul Medioevo latino di Firenze, titolo equipollente al Dottorato di ricerca ai sensi dell'art. 74 del DPR 382/80, conseguito il 14.05.2004.
5. Borsa di studio post-dottorato: Frances A. Yates Fellowship presso il Warburg Institute di Londra (2007).



# Università degli Studi di Ferrara

6. Titolare di cattedra presso il Liceo Scientifico "II Pontormo" di Empoli (FI), classe di concorso A051 (materie letterarie e latino nei licei).

7. Certificate in Advanced English - CAE Cambridge certification (luglio 2010).

## PUBBLICAZIONI PRESENTATE

- 1) *Per un'interpretazione allegorico-morale dei 'Cantari di Rinaldo da Monte Albano'*, in «Interpres», XVIII (1999), pp. 7-57.
- 2) *Favole parabole istorie. Le forme della scrittura novellistica dal Medioevo al Rinascimento*, in «Archivio Storico Italiano», CLVII 1999, pp. 593-604 [Cronaca del Convegno di Studi, Pisa, 28-30 ottobre 1998].
- 3) *Appunti per l'edizione critica di un dittico umanistico: la latinizzazione del Tancredi boccacciano e la Novella di Seleuco di Leonardo Bruni*, in «Interpres» XIX 2000, pp. 18-41.
- 4) *La 'Novella di Seleuco e Antioco'. Introduzione, testo e commento*, in «Interpres», XXII 2003, pp. 7-183.
- 5) *Paolo Diacono. Uno scrittore fra tradizione longobarda e rinnovamento carolingio*. Atti del Convegno Internazionale di Studi, Cividale del Friuli-Udine, 6-9 maggio 1999, a cura di P. CHIESA, Udine, Forum, 2000, in «Studi Medievali», III, XLIV 2003, pp. 478-82.
- 6) *Due note sulla 'Deiſira' di Leon Battista Alberti*, in «Interpres» xxin 2004, pp. 182-99.
- 7) *In margine al testo dei 'Profugiorum ab erumna libri' di Leon Battista Alberti*, ivi, pp. 200-3.
- 8) *Torrta di Siena e il suo porto (nota a Machiavelli, 'Legazioni e commissario', IV 104 5)*, ivi, pp. 297-98.
- 9) *Due nuovi testimoni della 'Novella di Seleuco e Antioco'*, in «Interpres», XXIV 2005, pp. 201-14.
- 10) *Canetoli o Canneschi? Una sciarada machiavelliana (nota a Principe, XIX 16 e 'Istorie fiorentine', VI 9)*, ivi, pp. 280-98.
- 11) *NICCOLO' MACHIAVELLI, Il principe*, edizione critica a cura di M. MARTELLI, apparato filologico a cura di N. MARCELLI, Roma, Salerno Editrice, 2006 [Edizione Nazionale delle Opere di Niccolo Machiavelli. Opere politiche - 1].
- 12) *Un mercante fiorentino a Roma: Luigi Giugni*, in *Manoscritti, editoria e biblioteche dal medioevo all'età contemporanea. Studi offerti a Domenico Maffei per il suo ottantesimo compleanno*, a cura di M. ASCHERI e G. COLLI con la collaborazione di P. MAFFEI, 3 voll., Roma, Roma nel Rinascimento, 2006, II, pp. 601-16.
- 13) *«A laude della gloriosa Annuntziata di Firenze»: una canzone e un capitolo ternario di Antonio di Matteo di Meglio. I. La canzone*, in «Interpres», XXVI 2007, pp. 95-126.
- 14) *Bibliografia degli scritti di Mario Martelli (1958-2008)*, in «Interpres», XXVI 2007, pp. 12-35.
- 15) *Un reperto quattrocentesco: la Cronichetta di Neri degli Strinati e il capitolo Eccelsa patria mia, però che amore di Antonio di Matteo di Meglio*, in «Medioevo e Rinascimento», XXII 2008, pp. 339-74.
- 16) *«Virum litteratissimum et huiusce aetatis nostrae eloquentiae fontem»: Guarino Guarini nel giudizio degli umanisti*, in «Medioevo e Rinascimento», XXVIII 2009, pp. 181-207.
- 17) *«A laude della gloriosa Annuntziata di Firenze»: una canzone e un capitolo ternario di Antonio di Matteo di Meglio. II. // capitolo ternario*, in «Interpres», XXVIII 2009, pp. 132-79.
- 18) *Due testimoni sconosciuti dei 'Capitoli' di Niccolo Machiavelli*, in «Filologia e Critica», xxxiv 2009 [ma 2010], pp. 282-89.
- 19) *Note di storia e cronaca fiorentina da uno sconosciuto manoscritto della Nazionale (Conventi Soppressi, C 1 1588)*, in «Archivio Storico Italiano», XVIII 2010, pp. 145-56.
- 20) *Eros, politica e religione nel Quattrocento fiorentino. Cinque studi tra poesia e novellistica*, Manziana, Vecchiarelli, 2010 (Cinquecento. Testi e Studi di letteratura italiana-Studi 31).
- 21) *C.A.L.M.A. Compendium Auctorum Latinorum Medii Aevi (500-1500)*, Firenze, SISMEL - Edizioni del Galluzzo, 2000, 1.2, pp. 164-65, 173, 207 (schede di Alexander Cortesius, Alexander Paccius, Amerigus Corsinus).
- 22) *C.A.L.M.A. Compendium Auctorum Latinorum Medii Aevi (500-1500)*, Firenze, SISMEL - Edizioni del Galluzzo, 2001, 1.3, pp. 237, 284-86 (schede di Andreas Dactius, Annus Viterbiensis).



# Università degli Studi di Ferrara

- 23) C.A.L.M.A. *Compendium Auctorum Latinorum Medii Aevi (500-1500)*, Firenze, SISMEL - Edizioni del Galluzzo, 2001, 1.4, pp. 316, 338-39, 383-84 (schede di Antonius Barzizius, Antonius Benivenius, Antonius Luscius)
- 24) C.A.L.M.A. *Compendium Auctorum Latinorum Medii Aevi (500-1500)*, Firenze, SISMEL - Edizioni del Galluzzo, 2004, 11.1, pp. 27, 37-38, 47-48, 49, 56, 82-83 (schede di Bartholomaeus Nunciata Marosticensis, Bartholomaeus Petito Astensis, Bartholomaeus Philippinaeus, Bartholomaeus de Prato veteri, Bartholomaeus Rattus, Bartholomaeus de Regno Apulie, Bartholomaeus Ruffus Narbonensis, Bartholomaeus Sulmonensis ep.).
- 25) DANTE ALIGHIERI, *Monarchia*. COLA DI RIENZO, *Commentario*. MARSILIO FICINO, *Volgarizzamento*, Milano, Arnoldo Mondadori editore, 2004 (Biblioteca dell'Utopia -14) [traduzione dei libri I e II capp. I-V].
- 26) C.A.L.M.A. *Compendium Auctorum Latinorum Medii Aevi (500-1500)*, Firenze, SISMEL - Edizioni del Galluzzo, 2005, II.2, pp. 169-72, pp. 184-85, 193-94 (schede di Beatus Rhenanus, Bene Florentinus, Benedictus Accoltus Aretinus senior).
- 27) Leon Battista Alberti. *La biblioteca di un umanista*. Firenze, Biblioteca Medicea Laurenziana 8 ottobre 2005 - 7 gennaio 2006, a cura di R. CARDINI con la collaborazione di L. BERTOLINI e M. REGOLIOSI, Firenze, Mandragora, 2005, pp. 326-28, 359-62, 408-10, 448-49, 463, 466-68 (schede nr. 33, 48, 65, 88, 97, 100).
- 28) Leon Battista Alberti e l'architettura, a cura di M. BULGARELLI, A. CALZONA, M. CERIANA, F.P. FIORE, Catalogo della mostra (Mantova, 16 settembre 2006-14 gennaio 2007), Cinisello Balsamo, Silvana Editoriale, 2006, pp. 213-14, 223-26, 254-59 (schede nr. 2, 8, 20, 21).

**CANDIDATO:** REA Roberto

## TITOLI PRESENTATI

- 1) Dottorato di Ricerca in "Filologia romanza e italiana" conseguito il 20.05.2005 presso la Sapienza Università di Roma con la commissione nazionale giudicatrice formata dai professori Guglielmo domi, Francisco Javier Lobera Serrano, Lino Leonardi, presentando una tesi dal titolo "Il lessico di Guido Cavalcanti".
- 2) Assegno di ricerca di durata biennale con decorrenza dal 01.07.2010 nell'ambito della ricerca *Per una semantica dell'affettività europea: la lirica* (L-FIL-LET/09 Filologia e linguistica romanza), diretta dal Prof. R. Antonelli, presso il Dipartimento di Studi Europei e Interculturali - Facoltà di Scienze Umanistiche della Sapienza Università di Roma.
- 3) Professore a contratto per l'insegnamento di Filologia della letteratura italiana relativo al corso di laurea magistrale in Scienze del Testo presso la Facoltà di Scienze Umanistiche della "Sapienza" Università di Roma.
- 4) Professore a contratto per l'insegnamento di Filologia della letteratura italiana relativo al corso di laurea magistrale "Filologia, letterature e storia dell'antichità" presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Roma "Tor Vergata".
- 5) Professore a contratto per l'insegnamento di Filologia della letteratura italiana relativo al corso di laurea magistrale "Filologia, letterature e storia dell'antichità" presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Roma "Tor Vergata".
- 6) Professore a contratto per l'insegnamento di Linguistica italiana relativo al corso di laurea triennale in Lettere presso la Facoltà di Scienze Umanistiche della "Sapienza" Università di Roma.
- 7) Professore a contratto per l'insegnamento di Storia della lingua italiana relativo al corso di laurea triennale in Lettere presso la Facoltà di Scienze Umanistiche della "Sapienza" Università di Roma



# Università degli Studi di Ferrara

- 8) Professore a contratto per l'insegnamento di Linguistica italiana relativo al corso di laurea in Scienze della formazione primaria presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università della Calabria.
- 9) Professore a contratto per l'insegnamento di Storia della lingua italiana relativo al corso di laurea in Scienze della formazione primaria presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università della Calabria.
- 10) nell'a.a. 2001-2002 incarico di supporto alle attività didattiche in qualità di Esercitatore di Storia della lingua italiana presso il corso di laurea in Lettere della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università della Calabria.
- 11) nell'anno 2007-2008 contratto di collaborazione coordinata e continuativa per lo svolgimento di attività di ricerca, in qualità di ricercatore e coordinatore di un gruppo di lavoro, relativa alla ricerca d'Ateneo "Il Canone della Letteratura Europea", diretta dal Prof. Roberto Antonelli presso il Dipartimento di Studi Romanzi della Facoltà di Scienze Umanistiche della "Sapienza" Università di Roma.
- 12) nell'a.a. 2007-2008 incarico professionale relativo allo svolgimento di attività di ricerca consistente in «raccolta, codifica e elaborazione dati sul Canone Europeo» per la ricerca d'Ateneo "Il Canone della Letteratura Europea", diretta dal Prof. Roberto Antonelli presso il Dipartimento di Studi Europei e Interculturali della Facoltà di Scienze Umanistiche della "Sapienza" Università di Roma.
- 13) nell'a.a. 2005-2006 contratto di collaborazione coordinata e continuativa per lo svolgimento di attività di ricerca, in qualità di ricercatore e coordinatore di un gruppo di lavoro, relativa al progetto Cofin 2004 "Repertorio tematico della lirica dei trovatori: lemmi, rime e temi dalle origini fino al XIV secolo", diretto dal Prof. Roberto Antonelli presso il Dipartimento di Studi Romanzi della Facoltà di Scienze Umanistiche della "Sapienza" Università di Roma.
- 14) nell'anno 2007 il Premio Nazionale "Aldo Rossi" per la miglior tesi di dottorato in Filologia italiana conferito dalla Fondazione E. Franceschini alla tesi "Il lessico di Guido Cavalcanti".
- 15) nell'a.a. 2000-2001 Borsa per attività di ricerca conferita dal "Centre for the Study of Leopardi and the Age of Romanticism" (ora "Leopardi Centre") presso il Dipartimento di Italian Studies dell'Università di Birmingham (UK).
- 16) diploma di *Suficiencia Investigadora* (giudizio: *sobresaliente*) in Filologia Italiana (Programa de Doctorado. Tercer ciclo) conseguita il 15 settembre 2000 presso l'Università di Siviglia (Spagna)
- 17) nell'a.a. 1999-2000 Borsa di Perfezionamento all'estero - Area disciplinare gruppo D "Scienze dell'Antichità, Filologiche-Letterarie, Scienze storiche e filosofiche - (L. 398/89) conferita dall'Università di Roma Tor Vergata.
- 18) nell'a.a. 1997-1998 Diploma di Perfezionamento (DPR del 10 marzo 1982 n. 162 artt. 16 e 17) in "Competenze testuali, linguistiche e letterarie" presso l'Università di Roma Tré.
- 19) nell'anno 1998 il secondo Premio Tesi di laurea "Giacomo Leopardi", conferito dal Centro Nazionale di Studi Leopardiani alla tesi di laurea "Bruto Minore. Intertesti e varianti d'autore".
- 20) di avere partecipato in qualità di relatore a 5 congressi e convegni nazionali ed internazionali:

## **PUBBLICAZIONI PRESENTATE:**

1. *Cavalcanti poeta. Uno studio sul lessico lirico*. Roma, Nuova Cultura, 2008, pp. 521.
2. *Stilnovismo cavalcantiano e tradizione cortese*. Roma, Bagatto, 2007, pp. 127.
3. [con Giorgio Brugnoli] *Studi leopardiani*, Pisa, ETS, 2000, pp. 128 (Roberto Rea è autore dei saggi: *Il notturno della Sera del dì di festa* [pp. 9-38]; *L'infrastruttura onirica di ASilvia* [pp. 81-110]; *Le "negre chiome" di Silvia* [pp. 111-118]).



# Università degli Studi di Ferrara

4. *Guinizzelli praised and explained (da [O] caro padre meo al XXVI del Purgatorio)*, in «The Italianist» 30 (2010), pp. 1-17.
5. «*Ego tanquam centrum circuli*». Per l'interpretazione di VN 5, 11, in *La lirica romanza del Medioevo. Storia, tradizioni, interpretazioni*. Atti del VI Convegno triennale della Società Italiana di Filologia Romanza (Padova-Stra, 27 settembre - 1 ottobre 2006), 2 voll., a cura di F. Brugnolo e F. Gambino, Padova, Unipress, 2009, pp. 739-756.
6. *Sul petrarchismo di Juan Boscàn. La forma-canzoniere del Libro II dell'edizione del 1543 e il ms. Lastanosa-Gayangos*, «Studj Romanzi» 3 (2007), n. s., pp. 89-133.
7. *Il cuore inondato (metafore acquatiche di Arnaut Daniel tra aemulatio e Scritture)*, in «Critica del Testo» VIII (2005), pp. 315-332.
8. «*Avete fatto come la lamera*» (sulla tenzone fra Bonagiunta e Guinizzelli), in «Critica del Testo» VI/3 (2003), pp. 933-958,
9. *Per il lessico di Guido Cavalcanti: «sbigottire»*, in «Critica del Testo» VI/2 (2003), pp. 885-896.
10. *Dubbiosi disiri (Rosa, fresca aulentissima, 1-2)*, in «Critica del Testo» V/2 (2002), pp. 597-626.
11. *Variantistica leopardiana. Origini, orientamenti, problemi*, in «Filologia Antica e Moderna» X, 19 (2000), pp. 119-161.
12. *Bruto e la sovversione dell'ideologia dei «Sepolcri»*, in «Italianistica» XXVII (1999), 3, pp. 427-439.

**CANDIDATO:** TERRUSI Leonardo

## TITOLI PRESENTATI

1. Certificato di laurea in Lettere, con esami sostenuti e votazione conseguita (in fotocopia con dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà).
2. Certificato di conseguimento del titolo di dottore di ricerca in 'Discipline Linguistiche, Filologiche e Letterarie' (in fotocopia con dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà).
3. Certificato comprovante il superamento del concorso per una borsa di post-dottorato nel settore di 'Discipline Linguistiche, Filologiche e Letterarie', e dello svolgimento della relativa attività di ricerca dal giorno 01/09/2000 al 30/07/2001 (in fotocopia con dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà).
4. Certificato attestante l'attivazione di un assegno di ricerca, dal titolo 'Temi, forme, lessico poesia e prosa letteraria anche in rapporto a controversie linguistiche e funzione accademie tra sei e settecento', dal giorno 01/08/2001 al 31/07/2004, rinnovato dal giorno 01/08/2004 al 31/07/2005 (in fotocopia con dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà).
5. Certificato attestante il ruolo di titolare di un Progetto "Giovani Ricercatori", anno 2001, finanziato dall'Università degli Studi di Bari, come Proponente del Progetto di ricerca (in fotocopia con dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà).
6. Attestato comprovante il ruolo di Componente di Progetti di ricerca finanziati con fondi di Ateneo (Fondi ex 60%) dell'Università degli Studi di Bari, dal 1994 al 2009, intitolati "Saggi ed edizioni critiche in ambito filologico romanzo", "Edizione critica di testi romanzi, medievali e rinascimentali", "Edizione critica e interpretativa di testi letterari e documentaci di area romanza dalle Origini ai Novecento", ecc.; Responsabile Scientifico Prof. Carmelo Zilli (in fotocopia con dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà).
7. Attestato comprovante il ruolo di Componente del Progetto PRIN COFIN 2005, intitolato 'Edizione critica di testi letterari e documentati di area castigliana e italiana del Quattrocento'; Coordinatore Scientifico Prof. Carmelo Ziili (in fotocopia con dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà).
8. Attestato comprovante il ruolo di cultore della materia e di membro delle Commissioni



# Università degli Studi di Ferrara

d'esame di 'Filologia Romanza' (dall'a.a. 1993/94 all'a.a. 2005/2006), e di 'Storia della Lingua Italiana' (aa. aa. 2002/2003 e 2003/2004) presso la Facoltà di Scienze della Formazione dell'Università degli Studi di Bari, e di 'Filologia Romanza' (dall'a.a. 1993/94 all'a.a. 2005/2006), presso la Facoltà di Lingue e Letterature Straniere della medesima Università, presiedute dal Prof. Carmelo Zilli (in fotocopia con dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà).

9. Attestato comprovante il ruolo di cultore della materia e di membro delle Commissioni d'esame dei corsi di 'Letteratura Italiana' (dall'a.a. 2002/2003 al 2005/2006), 'Letteratura Italiana Moderna' (a.a. 2004/2005), 'Letteratura teatrale italiana' (dall'a.a. 2004/2005), 'Storia del Teatro e dello Spettacolo' (a.a. 2004/2005), 'Tecniche di Scritture della scena' (dall'a.a. 2006/2007), tenuti dal Prof. Ettore Catalano presso la Facoltà di Scienze della Formazione dell'Università degli Studi di Bari (in fotocopia con dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà).

10. Dichiarazione sostitutiva di certificazione attestante il ruolo di cultore della materia e di membro delle Commissioni d'esame dei corsi di 'Letteratura Italiana' (a.a. 2007/2008), 'Letteratura Italiana Moderna' (aa.aa. 2004/2005, 2006-2007, 2007/2008), 'Storia della critica letteraria italiana' (aa. aa. 2004/2005 e 2006/2007), tenuti dal Prof. Francesco Vitelli presso la Facoltà di Scienze della Formazione dell'Università degli Studi di Bari.

11. Attestato comprovante lo svolgimento di didattica integrativa, dall'a.a. 2002/2003 all'a.a. 2005/2006, ai corsi di "Letteratura Italiana" del Prof. Ettore Catalano della Facoltà di Scienze della Formazione dell'Università degli Studi di Bari (in fotocopia con dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà).

12. Attestato comprovante lo svolgimento di didattica integrativa, ai corsi di 'Filologia romanza' (dall'a.a. 1998/99 al 2005/06) e di 'Storia della Lingua Italiana' (aa. aa. 2002/03 e 2003/04) presso la Facoltà di Scienze della Formazione dell'Università degli Studi di Bari, e di 'Filologia Romanza' (dall'a.a. 1998/99 all'a.a. 2005/06), presso la Facoltà di Lingue e Letterature Straniere della medesima Università, tenuti dal Prof. Carmelo Zilli (in fotocopia con dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà).

13. Dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà attestante lo svolgimento di attività di docente e di tutor presso il Corso di Perfezionamento in 'Metodologia e Didattica della Lingua e della Letteratura Italiana', Università degli Studi di Bari, a.a. 1997/1998, e il ruolo di relatore di sette tesi assegnate per il conseguimento del titolo finale dello stesso corso

14. Dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà attestante l'attività di docente nei corsi seminariali del Dottorato in 'Discipline Linguistiche, Filologiche e Letterarie' dell'Università degli Studi di Bari, negli aa.aa. 1998/1999 e 2001/2002.

15. Dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà attestante il ruolo di componente del Comitato di Redazione (Anno IV-V, n. 5, 1995-96; Anno VI-VII, n. 6-7, 1997-98; Anno Vili, n. 8, 1999), e della Segreteria di Redazione (Anno IX-X, nn. 9-10, 2000-2001; Anno XI, n. 11, 2002; Anno XII, n. 12, 2003; Anno XIII, n. 13, 2004) della rivista «La Nuova Ricerca», Pubblicazione annuale del Dipartimento di Linguistica, Filologia e Letteratura Moderna dell'Università degli Studi di Bari. Si allega il frontespizio dei relativi numeri della rivista (in fotocopia con dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà).

16. Attestato comprovante la fruizione di una borsa di studio della 'Fondazione Giovanni, M. Teresa e Marino Piazzolla' di Roma per lo svolgimento di un progetto di ricerca su *Temi, modelli e fortuna del Novellino di Masuccio Salernitano* (in fotocopia con dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà). Dichiarazione sostitutiva di certificazione attestante la realizzazione, nell'ambito del detto progetto di ricerca, di uno studio depositato presso la medesima Fondazione.

17. Contratto di prestazione di lavoro autonomo e occasionale con l'associazione 'Centro Carlo Levi' di Matera, stipulato in data 02/07/2007, finalizzato all'attività di reperimento, esame e trascrizione dei testi delle poesie di Carlo Levi (in fotocopia con dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà).

18. Dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà attestante la fruizione di una borsa di studio dell'A.I.S.L.L.I. per la partecipazione al Convegno internazionale su *Ermeneutica e critica*, Roma, Accademia dei Lincei, 7-8 ottobre 1996.

19. Dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà attestante la fruizione di una borsa di studio dell'A.D.I. (Associazione degli Italianisti Italiani) per la partecipazione al Convegno *Italianistica: memoria e progetto*, Salerno, 24-26 settembre 1998.

20. Dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà attestante la partecipazione come relatore a Convegni Nazionali e Internazionali.



# Università degli Studi di Ferrara

21. Certificato attestante il conseguimento delle abilitazioni per l'insegnamento di Italiano e Latino nei Licei (classe di concorso A051), conseguita presso la SSIS-Puglia in data 25/05/2005; di Materie Letterarie nelle Scuole medie e negli Istituti tecnici e professionali (classi di concorso A043 e A050), conseguita presso la SSIS-Puglia in data 26/05/2006; del diploma di specializzazione per l'attività didattica di sostegno per la Scuola Secondaria, conseguito presso la SSIS-Puglia in data 28/05/2007 (in fotocopia con dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà).

22. Certificato di servizio attestante l'attività di docente a tempo indeterminato nella classe di concorso Italiano e Latino nei Licei (A051) presso l'I.I.S.S. "Quinto Orazio Fiacco" di Castellaneta (TA) (in fotocopia con dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà).

## PUBBLICAZIONI PRESENTATI

1. LELIO MANFREDI, *Philadelphia*, a cura di L. TERRUSI, Bari, Adriatica Editrice, 2003, pp. 239.
2. *El rozo idyoma de mia materna lingua. Studio sul Novellino di Masuccio Salernitano*, Bari, Laterza, 2005, pp. 630.
3. *L'onomastica letteraria in Italia dal 1980 al 2005. Repertorio bibliografico con abstracts*, Pisa, ETS, 2006, pp. 268 (con B. PORCELLI).
4. *Le revisioni tipografiche quattro e cinquecentesche: un bilancio e una prospettiva*, in «La Nuova Ricerca», I V-V (1995-96), n. 4-5, pp. 249-262.
5. *Ancora sul 'cuore mangiato': riflessioni su Decameron IV, 9, con una postilla doniana*, in «La parola del testo», II (1998), fase. 1, pp. 49-62.
6. «Trasformando il nome dal suo naturale»: prassi allusiva e strategie onomastiche in Masuccio Salernitano, Novellino, V, in «La rivista di letteratura italiana», *Il gusto del raro*, XIV (1996) [ma 1999], n. 1-3, pp. 41-58.
7. *Le revisioni editoriali del Novellino di Masuccio Salernitano*, in «La rivista di letteratura italiana», XV (1997) [ma 1999], 1-3, pp. 35-81.
8. *Strategie onomastiche in Masuccio Salernitano. I nomi Battimo e Maximilla in Novellino, V*, in *Nomi da Dante ai contemporanei*. Atti del IV Convegno Internazionale di Onomastica & Letteratura (Pisa, 27-28 febbraio 1998), a cura di B. Porcelli e D. Bremer, Mauro Baroni Editore, Viareggio-Lucca 1999, pp. 73-82.
9. *Vittorio Bodini contro Oreste Macrì: storia di una polemica letteraria*, in «Critica letteraria», XXVII (1999), fase. Ili, n. 104, pp. 521-547.
10. *Onomastica e letteratura*, in «La Nuova Ricerca», Vili (1999), n. 8, pp. 183-193.
11. *La 'Vita della beata Barbara di Lanzhuet' nel Novellino di Masuccio Salernitano*, in «La Nuova Ricerca», IX-X (2000-2001), n. 9-10, pp. 77-98.
12. */ nomi e la critica: un decennio di studi di onomastica letteraria in Italia*, in «Italianistica», XXX, n. 2 (maggio-agosto 2001), pp. 365-392.
13. *Per una nuova edizione del Novellino di Masuccio Salernitano*, in *// canone e la Biblioteca. Costruzioni e decostruzioni della tradizione letteraria italiana*, a cura di A. Quondam, Roma, Bulzoni, 2002, pp. 157-166.
14. *Guittone, la iliaca e il veneno. Per la storia di un antico tema letterario*, in *Studi in onore di Michele Dell'Aquila*, voi. I, Pisa-Roma, Istituti Editoriali e Poligrafici Internazionali, 2002, pp. 33-59.
15. Rosso Malpelo e Ciàula *moltiplicati*. In margine a una recente 'lettura multipla', in «Testo», XXIV, n. 46 (luglio-dicembre 2003), pp. 115-123.
16. *La Philadelphia di belio Manfredi. Una commedia italiana del primo Cinquecento nella biblioteca del re di Francia*, in *Letteratura italiana, Letterature europee, Atti del Convegno Nazionale dell'A.D.I.* (Padova-Venezia, 18-21 settembre 2002), a cura di G. Baldassarri e S. Tamiozzo, Roma, Bulzoni, 2004, pp. 333-339.
17. *Antroponimi campani nella novella postdecameronianiana: Masuccio, Straparola, Bandello*, in «il Nome nel testo», VI (2004), pp. 223-240..
18. *Sull'onomastica dei Fuochi del Basente di Raffaele Nigro*, in *Raccontare con dolcezza e tempestosità. Studi sull'opera di Raffaele Nigro*, a cura di E. Catalano, Bari, Edizioni Giuseppe Laterza, 2004, pp. 85-123.
19. *Onomastica e filologia. Su/co e Genestra, due nomi 'perduti' nel Novellino di Masuccio Salernitano*, in «La Nuova Ricerca», XIII (2004), n. 13, pp. 9-19.
20. *'Cronaca' e 'immaginazione' nell'onomastica dei Fuochi del Basente e della Baronessa dell'Olivento di*





# Università degli Studi di Ferrara

- Raffaele Nigro, in «il Nome nel testo», VII (2005), pp. 153-175.
21. Traduzione di GEOFFROI DE VINSANF, *Poetria nova*, vv. 765-956 e 1038-1050, e IDEM, *Documentum de arte versificandi*, 8-11, in S. CHIAZZA, *La metafora tra scienza e letteratura*, Firenze, Le Monnier, 2005, pp. 121-125.
  22. *Ventacinque anni di onomastica letteraria in Italia (1980-2005) : uno sguardo d'insieme*, in «Rivista Italiana di Onomastica», XII (2006), 1, pp. 85-101 (con B. PORCELLI).
  23. *Paradigmi di un Novecento 'minore': Filippo Surico e la rivista «Le Lettere»*, in «Rivista di Letteratura Italiana», XXIV (2006), 3, pp. 91-101
  24. *Boezio o dell'età dell'oro. Note esegetiche su Comedia delle ninfe fiorentine XXVI*, in *Studi di onomastica e letteratura offerti a Bruno Porcelli*, a e. di D. De Camilli, Pisa-Roma, Gruppo Editoriale Internazionale, 2007, pp. 85-95. 22. «Il nome del paese era scritto su un muro...». *Dove si svolge Conversazione in Sicilia*, in «Italianistica», XXXVI (2007), 1-2, pp. 205-212.
  25. *Funzioni della toponomastica in Conversazione in Sicilia*, in «il Nome nel testo», IX (2007), pp. 293-301.
  26. / *Comuni e la letteratura*, in «ANCI-Rivista», Rivista istituzionale dell'Associazione Nazionale Comuni Italiani, supplemento al n. 3/4, aprile 2007, pp. 57-74.
  27. *Michele Dell'Aquila coordinatore e guida del dottorato in Discipline linguistiche, filologiche e letterarie*, in *Critica letteraria e stile didattico. Giornata di Studio su Michele Dell'Aquila*, a cura di C. Laneve, Roma-Bari, Editori Laterza, 2007, pp. 90-94.
  28. *Note storiche di Figure di Sottrazione* (asindeto, ellissi, zeugma, reticenza, preterizione, sentenza, silenzio), *Figure di Spostamento* (metatesi, anagramma, anastrofe, tmesi, iperbato, epifrasi, sinchisi, ipallage, prolessi, hysteron proteron), *Figure di Sostituzione* (metagrafi, rebus, enallage, sillessi, anacoluto, anfibia, tropi, metafora, sineddoche, metonimia, catacresi, sinestesia, metalepsi, antonomasia, perifrasi, eufemismo, litote, ironia, sarcasmo, antifrasi, allegoria, personificazione/proposopea/apostrofe, interrogazione retorica), in S. CHIAZZA, M. NAPOLI, *Le figure retoriche. Parola e immagine*. Bologna, Zanichelli, 2008, pp. 154-155, 158-159, 161-162, 165, 167-168, 170, 171-172, 192, 193, 195, 196-197, 198, 200, 201, 203, 205, 206, 207-208, 226-227, 229, 230, 232, 234, 239, 241-242, 245-246, 251-252, 258-259, 263-264, 266, 269, 272-273, 275, 278, 280, 283, 284, 286, 289-290, 294, 296-297.
  29. *Le Nom et ses fonctions dans les études onomastiques en Italie*, in «Onoma», 40, 2005 [ma 2008], pp. 237-282 (con B. PORCELLI).
  30. *Bilancio degli studi italiani di onomastica letteraria negli anni dal 1980 al 2005*, in *Atti del XXII Convegno internazionale di Scienze onomastiche, Pisa, 28 agosto-4 settembre 2005*, a cura di M. G. Arcamone, D. Bremer, D. De Camilli, B. Porcelli, voi. I, Pisa, ETS, 2007 [ma 2008], pp. 103-154 (con B. PORCELLI).
  31. *L'onomastica letteraria tra sovrainterpretazione e referenzialismo*, in «Rivista Italiana di Onomastica», XV (2009), 2, pp. 507-515.
  32. / *toponimi letterari: luoghi immaginari, luoghi reali, luoghi comuni*, in «Rivista Italiana di Onomastica», XVI (2010), 2, pp. 503-522.

## Recensioni e spogli bibliografici

1. Rec. a B. PORCELLI, *Struttura e lingua. Le novelle del Malespini e altra letteratura fra Cinque e Seicento*, in «Esperienze Letterarie», Anno XX, n. 4, ott.-dic. 1995, pp. 106-109.
2. Rec. a AA.W., *La scrittura dispersa*, in «La Nuova Ricerca», Anno IV-V (1995-96), n. 4-5, pp. 265-271.
3. Spogli da riviste (anno 1995), in «La Nuova Ricerca», Anno IV-V (1995-96), n. 4-5, pp. 283-286.
4. Rec. a AA.W., *Una famiglia veneziana nella storia. I Barbaro*, in «Italianistica», Anno XXVI, n. 2 (mag.-ago. 1997), pp. 361-364.
5. Rec. a R. GIGLIO, *Il volo di Ulisse e di Dante*, in «La Nuova Ricerca», Anno VI-VII (1997-98), n. 6-7, pp. 260-262.
6. Rec. a B. PORCELLI, *Nuovi studi su Dante e Boccaccio con analisi della 'Nencia'*, in «La Nuova Ricerca», Anno VI-VII (1997-98), n. 6-7, pp. 265-267, e in «Critica letteraria», Anno XXVI (1998), n. 100,



# Università degli Studi di Ferrara

pp. 605-609.

7. Spogli da riviste (anni 1996 e 1997), in «La Nuova Ricerca», Anno VI-VII (1997-98), n. 6-7, pp. 281-283.
8. Rec. a AA. VV., *Onomastica e Letteratura. Atti del III Convegno Internazionale. Pisa, 27-28 febbraio 1997*, in «Italianistica», Anno XXVII, n. 3 (settembre-dicembre 1998), pp. 539-542.
9. Rec. a B. PORCELLI, // *nome nel racconto. Dal Novellino alla Commedia ai novellieri del Trecento*, in «Giornale storico della letteratura italiana», CXVI, 573, 1° trimestre 1999, pp. 124-127.
10. Rec. a *Tutti i romanzi di Giuseppe Mezzanotte*, a cura di A. DI NALLO, e ANTONINU MURA ENA, *Recnida*, a cura di N. TANDA, in «La Nuova Ricerca», Anno Vili (1999), n. 8, pp. 225-229.
11. Rec. a C. DI BIASE, *Giovanni Papini. L'anima intera*, in «La Nuova Ricerca», VIII (1999), n.8, pp.216-219.
12. Spogli da riviste (anni 1997 e 1998), in «La Nuova Ricerca», Anno Vili (1999), n. 8, pp. 267-270. •
13. Rec. a F. TATEO, *Boccaccio*, in «Italianistica», XXX, n. 2 (mag.-ago. 2001), pp. 401-403, e in «La Nuova Ricerca», IX-X (2000-2001), n. 9-10, pp. 244-246.
14. Rec. a L. RAMELLO, *Il Salterio italiano nella tradizione manoscritta. Individuazione e costituzione dello stemma delle versioni toscane. Edizione critica della versione veneta*, in «La Nuova Ricerca», IX-X (2000-2001), n. 9-10, pp. 241-243.
15. Spogli da riviste (anni 1999 e 2000), in «La Nuova Ricerca», IX-X (2000-2001), n. 9-10, pp. 315-334.
16. Rec. a «il Nome nel testo», V (2003), in «Rivista Italiana di Onomastica», IX (2003), 2, pp. 653-662.
17. Rec. a S. GHIAZZA, *Carlo Levi e Umberto Saba. Storia di un'amicizia*, in «Critica letteraria», XXXII (2004), n. 124, pp. 605-608.
18. Rec. a *Scrittura religiosa. Forme letterarie dal Trecento al Cinquecento*, a cura di C. DELCORNO e M. L. DOGLIO, in «La Nuova Ricerca», XIII (2004), 13, pp. 199-202.
19. Rec. a «La lingua del mercoledì», V (2003), in «La Nuova Ricerca», XII (2004), 13, pp. 218-219.
20. Rec. a «La Vallisa», in «La Nuova Ricerca», XIII (2004), 13, p. 220.
21. Rec. a GIOVAN BATTISTA NENNA, // *Nennio il quale ragiona di nobiltà*, a cura di R. GIRARDI, in «La Nuova Ricerca», XIII, 13 (2004), pp. 227-229.
22. Rec. a E. CATALANO, // *dialogo comunicante nell'opera di Raffaele Nigro*, in «La Nuova Ricerca», XIII (2004), 13, pp. 272-276.
23. Spogli da riviste (anni 2000-2003), in «La Nuova Ricerca», XIII (2004), 13, pp. 299-301, 304, 318-319.
24. Rec. a L. SASSO, *Nomi di cenere*, in «Rivista Italiana di Onomastica», X (2004), 2, pp. 533-536.
25. Rec. a *Raccontare con dolcezza e tempestosità. Studi sull'opera di Raffaele Nigro*, a cura di E. CATALANO, in «L'Immaginazione», n. 217, nov.-dic. 2005, pp. 60-61.
26. Rec. a P. MARZANO, *Il male che coglie Napoli e altre note di onomastica letteraria*, in «Rivista Italiana di Onomastica», XII (2006), 1, pp. 245-248.
27. Rec. a B. PORCELLI, *In principio o in fine il nome. Studi onomastici su Verga, Pirandello e altro Novecento*, in «Giornale storico della letteratura italiana», CXXIII, 601, 1° trimestre 2006, pp. 145-148.
28. Rec. a A. SICHERA, *Ecce homo! Nomi, cifre e figure di Pirandello*, in «Rivista Italiana di Onomastica», XIII (2007), n. 2, pp. 580-583.
29. Rec. a A. FERRARI, *Dizionario dei luoghi letterari immaginari*, in «Rivista Italiana di Onomastica», XIV (2008), pp. 152-155.
30. Rec. a A. BOLOGNA, *Studi di letteratura "popolare" e onomastica tra Quattro e Cinquecento*, in «Critica letteraria», XXXVI (2008), 140, pp. 609-612.
31. Rec. a «il Nome nel testo», X (2008), in «Rivista Italiana di Onomastica», XV (2009), 2, pp. 542-548.
32. Rec. a A. BOLOGNA, *La pace nel Petrarca civile e altre ricerche di letteratura italiana*, in «Cuadernos de Filología Italiana», voi. 16 (2009), pp. 334-337.
33. Rec. a *Pisa, crocevia di uomini, lingue e culture*, a cura di L. BATTAGLIA RICCI e R. CELLA, in «Italianistica», XXXIX (2010), 2.
34. Rec. a «Collettanee in morte di Serafino Aquilano», edizione a cura di A. BOLOGNA, in «Critica letteraria»,



# Università degli Studi di Ferrara

XXXVIII (2010).

**CANDIDATO:** TORCHIO Emilio

## TITOLI PRESENTATI

- 1) Dottorato di ricerca in Italianistica (XVI ciclo), Università degli Studi di Padova
- 2) Insegnamento di italiano per stranieri presso la Bededict School di Genova nell'anno 1999
- 3) Contratto di collaborazione per l'insegnamento di "Laboratorio di italiano" presso la Facoltà di Lettere e filosofia dell'Università degli studi di Padova per gli aa.aa. 2001-02, 2002-03, 2003-04, 2004-05
- 4) Contratto di collaborazione per l'insegnamento di "Prova scritta di italiano 2° livello" presso la Facoltà di Lettere e filosofia dell'Università degli studi di Padova per l'a.a.2003-04
- 5) Borsa di studio biennale per attività di ricerca post dottorato dal 1 luglio 2005 al 30 novembre 2007
- 6) Assegno di ricerca biennale presso il Dpt. di Italianistica dell'Università degli studi di Padova dal 1 dicembre 2007 al 30 novembre 2009
- 7) Contratto di prestazione d'opera occasionale per l'insegnamento di "Laboratorio di italiano" presso la Facoltà di Lettere e filosofia dell'Università degli studi di Padova per l'a.a. 2007-08
- 8) Contratto di prestazione d'opera occasionale per l'insegnamento di "Prova scritta di italiano 2° livello" presso la Facoltà di Lettere e filosofia dell'Università degli studi di Padova per l'a.a. 2009-10
- 9) Assegno di ricerca presso il Dpt. di Italianistica dell'Università degli studi di Padova dal 1 aprile 2010 al 31 dicembre 2010
- 10) ) Assegno di ricerca presso il Dpt. di Italianistica dell'Università degli studi di Padova dal 1 gennaio 2011 al 21 dicembre 2012
- 11) Professore a contratto di Letteratura italiana presso la Facoltà di Lettere e filosofia dell'Università degli studi di Trento negli aa. aa. 2004-05 e 2005-06
- 12) Incarico di insegnamento di Letteratura italiana presso la Facoltà di Lettere e filosofia dell'Università degli studi di Trento nell'a.a. 2010-11

Il candidato ha avuto un contratto di collaborazione con il Dpt. di Romanistica dell'Università degli studi di Padova per uno spoglio metrico dal maggio all'ottobre 2002

Ha tenuto relazioni a convegni nazionali e internazionali

## PUBBLICAZIONI PRESENTATE

- 1) *Marino amante ovidiano*, «Studi secenteschi» 41 (2000), pp. 89-121
- 2) *Considerazioni sul "Libro primo" delle "Rime diverse" (Giolito, 1545) a partire dall'edizione RES, 2001*, «Studi e problemi di critica testuale» 70 (2005), pp. 75-116
- 3) *Giovanni Guidiccioni: sonetti in sequenza d'autore (il ms. Parmense 344)*, «Italique» IX (2006), pp. 29-64
- 4) *Le canzoni di Giovanni Guidiccioni*, in *Il petrarchismo. Un modello di poesia per l'Europa*, vol. II..., Roma, Bulzoni, 2006, pp. 205-227
- 5) *Giacomo Leopardi, Paralipomeni della Batracomiomachia*, in *Filologia e storia letteraria. Studi per Roberto Tissoni...*, Roma, Edizioni di Storia e Letteratura, 2008, pp. 461-469
- 6) *Le Rime carducciane del 1857*, «Lettere italiane» 61 (2009) pp. 30-79



# Università degli Studi di Ferrara

7) *Vino, brindisi e convivio nella poesia carducciana (con cenni sulla storia del tema)*, «Nuova Rivista di Letteratura Italiana» IX 1-2 (2008 [ma 2010]), pp. 85-130

8) edizione critica di G. GUIDICIONI, *Rime*, Bologna, Commissione per i Testi di Lingua, 2006, pp. 475

9) edizione critica, con ampia introduzione, del *Carteggio Pascoli – D'Annunzio con l'aggiunta di documenti sui rapporti tra i due poeti*, Bologna, Patron, 2008 (Edizione nazionale delle opere di Giovanni Pascoli).

10) edizione con ampio commento, di G. CARDUCCI, *Rime* (San Miniato, Ristori 1857), Roma, Aracne 2009.

**CANDIDATO:** VERLATO Zeno

## TITOLI PRESENTATI

- 19/07/1989 - Maturità classica presso il Liceo Statale "A. Pigafetta" di Vicenza.
- 15/07/1998- Laurea in Lettere presso l'Università di Padova (110/110 e lode).
- 06/02/2003 - Dottore di Ricerca in Filologia Romanza presso l'Università di Firenze [titolo conferito il 05/04/2004].
- 2003-05 - Postdottorato in Filologia Romanza presso l'Università di Padova [attribuito il 28/05/2003, Servizio formazione post lauream, prot. n. 22227, Titolo III/4].
- 2007-10 - Assegnista di ricerca presso l'Università di Padova [contratto del 26/12/2006, Repertorio n. 46-2007, prot. n. 1891 dell'11/01/2007; rinnovo: 31/12/2008, Repertorio n. 711-2009, prot. n. 18911 del 27/03/2009].
- 2005, contratto semestrale di collaborazione professionale, in qualità di redattore esterno, all'OVI-Opera del Vocabolario Italiano (istituto del CNR), per il TLIO-Tesoro della Lingua Italiana delle Origini [contratto del 18/03/2005, conferimento prot. n. 46/4.5, accettazione prot. n. 58/4.5]
- 2006, contratto semestrale di collaborazione professionale, in qualità di redattore esterno, all'OVI-Opera del Vocabolario Italiano (istituto del CNR), per il TLIO-Tesoro della Lingua Italiana delle Origini [contratto del 20/02/2006, conferimento prot. n. 29/4.5, accettazione prot. n. 29/4.5].
- 2006, borsa di studio per lo svolgimento di attività di ricerca nell'ambito del progetto "L'italiano in Europa e la letteratura fuori d'Italia" [borsa di studio della durata di mesi 6, a decorrere dal 1/07/2006, assegnata dal Dipartimento di Romanistica dell'Università di Padova in data 14/06/2006, prot. n. 167/06].
- 2010, contratto semestrale di collaborazione professionale, in qualità di redattore esterno, all'OVI-Opera del Vocabolario Italiano (istituto del CNR), per il TLIO-Tesoro della Lingua Italiana delle Origini ;
- 2002, partecipazione al progetto di ricerca nazionale «Progetto TLIO-N: repertorio filologico della tradizione della letteratura italiana on the Net (sito Internet integrato)» (coordinatore nazionale: prof. Claudio Ciociola) all'interno dell'unità di Padova («La Tradizione dei testi della letteratura italiana del Trecento: censimento e repertorio filologico per una banca dati on line»; coordinatore: prof. Furio Brugnolo)
- 2004, partecipazione al progetto di ricerca nazionale «Biblioteca e strumenti della lirica romanza dalle origini al XIV secolo», all'unità su «Lirica italiana settentrionale delle origini e tradizione romanza: luoghi, testi, strumenti interpretativi», coordinata dal prof. Furio Brugnolo (Università di Padova).
- 2007, partecipazione al progetto di ricerca nazionale «L'italiano in Europa e la letteratura italiana 'fuori d'Italia': scrittori stranieri in lingua italiana, dal Medioevo ad oggi (costituzione di un archivio



# Università degli Studi di Ferrara

- storico e di un corpus commentato di testi)», coordinatore: prof. Furio Brugnolo (Università di Padova).
13. 2009, partecipazione al progetto *Translations medievales (Transmedie)*, elaborato dal Centre d'Études Supérieures de Civilisation Médiévale (CNRS-Université de Poitiers), Études et éditions de textes du Moyen Age (CNRS-Université de la Sorbonne), Institut de recherche et d'histoire des textes (CNRS-Paris), associati sotto la direzione del prof. Claudio Galderisi (Université de Poitiers).
  14. A.A. 2004-05 - Attività didattica di supporto al corso di Filologia Romanza, Univ. di Padova, prof. Furio Brugnolo. Durata: 15 ore [Presidenza della Facoltà, 27/04/2005, prot. n. 524, Titolo III/7.1].
  15. A.A. 2005-06 - Docente a contratto presso l'Università di Ferrara: corso di Linguistica Romanza Durata: 21 ore. [contratto n. 761, 29/03/2006, Prot. 7937, Tit. VII, CI. 4, Atti Privati]
  16. A.A. 2005-06 - Docente a contratto presso l'Università di Ferrara: corso di Filologia Romanza per Lettere. Durata: 42 ore. [contratto n. 762, 29/03/2006, Prot. 7939, Tit. VII, CI. 4, Atti Privati].
  17. A.A. 2006-06 - Docente a contratto presso l'Università di Ferrara: corso di Filologia Romanza per Lingue. Durata: 21 ore. [contratto n. 763, 29/03/2006, Prot. 7940, Tit. VII, CI. 4, Atti Privati].
  18. A.A. 2006-07 - Docente a contratto presso l'Università di Ferrara: corso di Filologia Romanza per Lingue. Durata: 21 ore. [contratto n. 440, 1/03/2007, Prot. 5221, Tit. VII, CI. 4, Atti Privati].
  19. A.A. 2008-09 - Docente a contratto presso l'Università di Ferrara: Filologia Romanza: approfondimenti teorici ed esercitazioni pratiche. Corso integrativo dell'insegnamento di Filologia Romanza per Lettere, prof. Monica Longobardi. Durata: 20 ore. [contratto n. 2383, prot. 21027, tit. VII, CI. 4, Atti Privati].
  20. A.A. 2009-10 - Attività didattica di supporto al corso di Filologia Romanza 2, Univ. di Padova, prof. Furio Brugnolo. Durata: 10 ore. [Presidenza della Facoltà, 17/12/2005, prot. n. 1862, Titolo III/8.7].
  21. 009 - Premio Monselice per la traduzione letteraria 2009, sezione Leone Traverso per l'opera prima, per il volume *Poesie d'amore dei trovatori*, Salemo, Roma, 2007.
  22. Ha partecipato a numerosi convegni e seminari negli anni dal 2004 al 2010 nazionali e internazionali.
  23. Premio Monselice 2009
  24. Ricerche di archivio per conto del Comune di Montorso Vicentino.

## PUBBLICAZIONI PRESENTATE

### a. Volumi

- 1) *Poesie d'amore dei trovatori*. Roma, Salerno, 2007, ("I Diamanti"), [antologia di testi trobadorici con introduzione, traduzione originale e commento, in collaborazione con Dan O. Cepraga].
- 2) *Le Vite di Santi del codice Magliabechiano XXXVIII.110 della Biblioteca Nazionale Centrale di Firenze. Un leggendario volgare trecentesco italiano settentrionale. Preceduto dall'edizione, con nota critica, stilistica e linguistica del codice Ashburnhamiano 395 della Biblioteca Medicea Laurenziana di Firenze (XIV sec.)*, Tübingen, Max Niemayer, 2009 («Beihefte zur Zeitschrift für romanische Philologie», Band 348).8).

### b. Articoli e contributi:

- 1) *Notizia su un laudario jacoponico (cod. 757 della Biblioteca del Seminario Vescovile di Padova)*, in «Il Santo», XL,
- 2) *Occitania periferica. Il canzoniere religioso di Wolfenbüttel*, in «Rivista di Studi testuali», iv, 2002, pp.173-247.
- 3) *L'inedita redazione veronese di un Contrasto tra Cristo e il diavolo (XIV secolo)*, in «Quaderni veneti», xxxvi, 2002, pp. 9-43.
- 4) [Recensione-articolo a:] d'Arco Silvio Avalle, *La doppia verità. Fenomenologia ecdotica e lingua letteraria del*



# Università degli Studi di Ferrara

*Medioevo romanzo*. Edizioni del Gatluzzo, Tavarnuzze-Firenze, 2002. In «Cultura Neolatina», LXIII, 2003, pp. 355-367.

- 5) *Scelta di voci del Tesoro della Lingua Italiana delle Origini (nona serie)*, in «Opera del Vocabolario Italiano. Istituto del Consiglio Nazionale delle Ricerche presso l'Accademia della Crusca. Bollettino», x, 2005, pp. 13-176, alle pp. 49-57 (voci: *colore, coraggio*) e 151-157 (voci: *distinguere, distinzione*).
- 6) *Antonio da Tempo e la lingua tusca*, in *La cultura volgare padovana nell'età del Petrarca*, Atti del Convegno, Monselice/Padova, 7-8 maggio 2004, a cura di Furio Brugnolo e Zeno Lorenzo Verlatto, Padova, II Poligrafo, 2006, pp. 257-300, in collaborazione con Furio Brugnolo
- 7) redazione di 324 voci del "TUO-Tesoro della Lingua Italiana delle Origini", per l'OVI-Istituto dell'Opera del Vocabolario Italiano (Istituto del CNR), consultateli al sito internet: [www.oivi.cnr.it/TLIO](http://www.oivi.cnr.it/TLIO).
- 8) *Appunti sulle diverse funzioni del mito di Orfeo nella Commedia e nel Convivio*, in «L'ornato parlare». *Studi di filologia e letterature romanze per Furio Brugnolo*, a cura di Gianfelice Peron, Padova, Esedra, 2007, pp. 349-388.
- 9) *L'apocrifo profano' e il canone letterario*, in *Contrafactum, imitazione, falso*. Atti del XXXII Convegno Interuniversitario (Bressanone/Brixen, 8-11 luglio 2004), a cura di Gianfelice Peron e Alvise Andreose, Padova, Esedra, 2008, («Quaderni del Circolo Filologico Linguistico Padovano», 20), pp. 293-310.
- 10) Scheda: «John Milton», consultabile in rete, al sito <http://www.maldura.unipd.it/romanistica/ressli/autori/milton.html>.
- 11) Edizione dei testi di Rambertino Buvaletti, *D'un saluz me voill entremetre (BEdT'2S13)* e di Sordello, *Dompna valen, saluz et amistaz (BEdT 437.4)*, in *Salutz d'amor. Edizione critica del corpus occitanico*, a cura di Francesca Gambino, Roma, Salerno, 2009, («Testi e documenti di letteratura e di lingua xxix»), pp. 442-465 e 550-563.
- 12) *Il pretesto delle poesie religiose del manoscritto di Wolfenbüttel*, in *La lirica romanza del Medioevo. Storia, tradizioni, interpretazioni*. Atti del VI convegno triennale della Società Italiana di Filologia Romanza (Padova/Stra, 27 settembre-1 ottobre 2006), a cura di Furio Brugnolo e Francesca Gambino, Padova, Unipress, 2009, voi. I, pp. 263-291.
- 13) [Edizione] *Tenso of Granet and Bertran d'Atamano (PC 189.5 = 76.14)*, in *The Troubadour Tensos and Partimens. A Critical Edition*, Rutti Harvey and Linda Paterson [edd.], in collaboration with Anna Radaelli and Claudio Franchi, Walter Meliga, Giuseppe Noto, Zeno Verlatto, Christina Zeni, Cambridge, Boydell and Brewer, 2010 (3 voll.), vol. H, pp. 447-454.
- 14) *II Canone letterario*, in *Letteratura comparata*, Raffaella Bertazzoli (ed.), Brescia, Editrice La Scuola, 2010, pp. 84-108 e 268-277.

c. Curatele:

- 1) [Curatela del volume] *Memoria. Poetica, retorica e filologia della memoria*. Atti del XXX Convegno Interuniversitario di Bressanone (18-21 luglio 2002), a cura di Gianfelice Peron, Zeno Verlatto, Francesco Zambon, Trento, Editrice Università degli Studi di Trento, 2004 («Labirinti», 78).
- 2) [Indice dei nomi del volume] *Da Guido Guinizzelli a Dante. Nuove prospettive sulla lirica del Duecento*, a cura di Furio Brugnolo e Gianfelice Peron, Atti del Convegno di Monselice 10-12 maggio 2002, II Poligrafo, Padova 2004, («Carrubio. Collana di storia e cultura veneta», 3).
- 3) [Curatela e indice dei nomi del volume] *La cultura volgare padovana nell'età del Petrarca*, Atti del Convegno, Padova/Monselice, 7-8 maggio 2004, a cura di Furio Brugnolo e Zeno Verlatto Padova, II Poligrafo, 2006, («Carrubio. Collana di storia e cultura veneta», 5).

d. Recensioni

- 4) a F. Brugnolo/G. Peron, *Monumenti e testimonianze manoscritte della cultura volgare padovana del Medioevo (secoli XIII-XrV)*, in *Parole dipinte. La miniatura a Padova dal medioevo al Settecento*, Modena,



# Università degli Studi di Ferrara

Franco Cosimo Panini, 1999, pp. 551-558], In «Critica del testo», v, 2002, pp. 774-775.

- 5) a *Lucidario. Volgarezzamento veronese del XIV secolo*, a cura di Aulo Donadello, Roma/Padova, Editrice Antenore, 2003]. In «Padova e il suo territorio», xix, n. 112, 2004, pp. 46-47.

**CANDIDATO:** ZAJA Paolo

## TITOLI PRESENTATI

- 1) Laurea in Lettere conseguita nel 1993 presso la facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Padova (titolo della tesi: *Struttura retorica e motivi sapienziali in alcune liriche di Giulio Camillo*; relatore: prof. Cesare Galimberti),
- 2) Corso di Perfezionamento post-lauream (annuale) in "Archivistica e biblioteconomia", organizzato dal Consorzio Interuniversitario FOR.COM. (Università degli studi di Torino e di Macerata), con prova di verifica finale sostenuta e superata in data 12.12.1998.
- 3) Dottorato di ricerca in Italianistica conseguito nel marzo 1999 presso la facoltà di Lettere dell'Università di Bologna (titolo della tesi: *Per l'edizione delle postille al Petrarca attribuite a Giulio Camillo*; tutor: prof. Gino Belloni).
- 4) Corso di formazione post-lauream per «Formatori sulla comunicazione scritta» organizzato dall'Università Ca' Foscari di Venezia e dall'Associazione «Servizio d'Italiano Scritto», con esame finale sostenuto e superato in data 14.12.1999.
- 5) Borsa di studio assegnata dalla Biblioteca Civica Bertoliana di Vicenza nell'ambito delle attività di ricerca del «Progetto Pigafetta» per il periodo gennaio-giugno 2000.
- 6) Borsa di studio post-dottorato (area 10: *Scienze dell'antichità, filologico-letterarie e storico-artistiche*) per il biennio giugno 2000 / giugno 2002 presso il dipartimento di *Linguistica, letteratura e scienze della comunicazione* dell'Università degli studi di Verona.

## PUBBLICAZIONI PRESENTATE

1. *Struttura retorica e "sapienza riposta" in due sonetti di Giulio Camillo*, in "Rinascimento", XXXIV (1994), pp. 259-291.
2. *"Oscuri velami" in alcuni sonetti di Giulio Camillo*, in "Lettere italiane", 47/1(1995), pp. 10-46.
3. *Nell'officina di Giulio Camillo. Egesi petrarchesca e memoria dei modelli classici e volgari*, in "Quaderni Veneti", 27 (1997), pp. 81-105.
4. *Rime diverse di molti eccellentissimi autori (Giulio 1545)*, a cura di Franco Tornasi e Paolo Zaja, Torino, RES, 2001.
5. *Intorno alle antologie. Testi e paratesi in alcune raccolte di lirica cinquecentesche*, in «I più vaghi e i più soavi fiori». *Studi sulle antologie di lirica del Cinquecento*, a cura di Monica Bianco e Elena Strada, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2001, pp. 113-145.
6. *La regola e l'errore. Sulla tradizione cinquecentesca di un verso di Petrarca (RVF 30, 14)*, in «Studi petrarcheschi», n.s, XIV (2001), pp. 223-243.
7. *Proposte per un'edizione ipertestuale di postillati cinquecenteschi*, (coautore con Franco Tornasi) in



# Università degli Studi di Ferrara

*Talking to the text: marginalia from papyri to print*, Proceedings of a Conference held at Erice, 26 september - 3 october 1998, as the 12th Course of International School for the Study of Written Records, edited by V. Fera, G. Ferrau and S. Rizzo, Roma, Viella, 2002, pp. 721-752.

8. *Un notaio veneziano del '500 fra esegesi petrarchesca e scrittura lirica: Giovan Francesco da Pozzolo*, in *Miscellanea di studi in onore di Giovanni Da Pozzolo*, a cura di D. Rasi, Roma-Padova, Antenore, 2004, pp. 87-122.

9. Giulio Camillo, *Chiose al Petrarca*, a cura di Paolo Zaja, Roma-Padova, Editrice Antenore, 2009.

10. «*Perch'arda meco del tuo amore il mondo*». *Letture delle Rime spirituali di Gabriele Fiamma*, in *Poesia e retorica del sacro tra Cinque e Seicento*, a cura E. Ardissino ed E. Selmi, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2009, pp. 235-292.

11. Michelangelo Buonarroti, *Rime*, a cura di Paolo Zaja, Milano, BUR, 2010.

12. *Nuove schede su Giulio Camillo commentatore di Petrarca*, in «Giornale Storico della Letteratura Italiana», CLXXXVII (2010), pp. 55-93.

**CANDIDATO:** ZANON Tobia

## TITOLI PRESENTATI

1. Laurea in «Storia della lingua italiana» presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Padova;

2. Titolo di Dottore di Ricerca in «Letterature straniere e scienze della letteratura» e di Docteur ès Lettres, nouveau regime, in «Etudes italiennes» conseguito dopo la discussione di una tesi svolta in cotutela con l' Université de Paris III—Sorbonne Nouvelle, e relativo *Rapport de soutenance*;

3. Assegno di Ricerca presso il Dipartimento di Romanistica dell'Università degli Studi di Verona. Titolo della ricerca: *Edizione dei versi dell'Ovide moralisé relativi alle storie troiane, in particolare Achille*. Responsabile scientifico: prof.ssa A.M. Babbi;

4. Assegno di Ricerca presso il Dipartimento di Romanistica dell'Università degli Studi Padova. Titolo della ricerca: *Norme della Crusca, lingua letteraria e tradizione nella storiografia italiana del Seicento*. Responsabile scientifico: prof. S. Bozzola.

## PUBBLICAZIONI PRESENTATE

1) *La musa del traduttore. Traduzioni settecentesche del teatro tragico francese*, Verona, Fiorini, 2009

2) *Il ms. 603 della Biblioteca del Musée Condé (Chantilly). Storia del manoscritto, editane critica e analisi metrica-stilistica / Le ms. 603 della Biblioteca del Musée Condé (Chantilly). Histoire du manuscrit, édition critique, étude de la métrique et du style*, tesi di Dottorato, dirr. A. Maria Babbi e J.-Ch. Vegliante, Università degli Studi di Milano/Université Sorbonne Nouvelle-Paris III, 05/12/2008;

3) *Note per una lettura retorica delle lettere di M.me de Merteuil*, «Quaderni di Lingue e Letterature», 30, 2005, pp. 65-74;

4) *Traduzioni settecentesche del teatro tragico francese. Parte prima: aspetti di metrica e sintassi*, «Stilistica e metrica





# Università degli Studi di Ferrara

italiana», 5, 2005, pp. 95-140;

5) *Traduzioni settecentesche del teatro tragico francese. Parte seconda: aspetti di sintassi e retorica*, «Stilistica e metrica italiana», 6, 2006, pp. 123-56;

6) *Corneille nelle mani di Garetti e Paradisi* (Polyeucte, vv. 1105-1160), in *Traduzioni letterarie e rinnovamento del gusto: dal Neoclassicismo al primo Romanticismo*, Atti del Convegno Internazionale (Lecce-Castro, 15-18 giugno 2005), a cura di G. Coluccia e B. Stasi, presentazione di G.A. Camerino, Galatina, Congedo, 2006,1, pp. 321-38;

7) *Prime osservazioni su onomastica e toponomastica delle Fiabe teatrali di Carlo Gozzzi: i casi Donna serpente e Turandot*, «Quaderni di Lingue e Letterature», 32, 2007, pp. 101-10;

8) *Il Bianco e il Nero. Boito e il libretto per l'Otello di Verdi*, in *Studi in onore di Pier Vincenzo Mengaldo per i suoi settant'anni*, a cura degli allievi padovani, Firenze, SISMEL-Il Galluzzo, 2007,1, pp. 953-65;

9) *Torquato Tasso tra ragione e preghiera: le lettere da Sant'Anna*, in *Le loro prigioni: scritture dal carcere*. Atti del Colloquio Internazionale (Verona, 25-28 maggio 2005), a cura di A.M. Babbi e T. Zanon, Verona, Fiorini, 2007, pp. 239-56;

10) *Luzi e Roane. La metrica della traduzione di Andromaque*, in *Mario Luzi traduttore*. Atti del trentaquattresimo Convegno sui problemi della traduzione letteraria e scientifica, in *Premio «Città di Monselice» per la traduzione letteraria e scientifica, 36-37*, a cura di G. Peron, Monselice-Padova, Comune di Monselice-Il Poligrafo, 2008, pp. 105-21;

11) [in coll. con L. Zuliani] «*Cedete lo passo, tu!*». *Il finto italiano antico nel '900*, in «*Contrafactum*». *Copia, imitazione, falso*. Atti del XXXII Convegno Intel-universitario (Bressanone/Brixen, 8-11 luglio 2004), a cura di G. Peron e A. Andreose, Padova, Esedra, 2008, pp. 509-526 [di T.Z. le pp. 509-18];

12) *Campi semantici e usi letterari del termine segretario: dalle Origini al primo Barocco*, in «*Il segretario è come un angelo*». *Trattati, raccolte epistolari, vite paradigmatiche, ovvero come essere un buon segretario nel Rinascimento*, Atti del XIV Convegno Internazionale di Studio (Verona, 25-27 maggio 2006), a cura di R. Gorris Camos, con la coll. di S. Arena e L. Colombo, Fasano, Schena, 2008, pp. 31-44;

13) *Achille*, in *Il mito classico nella letteratura italiana*, diretto da P. Gibellini, vol. V/2 *Percorsi. L'avventura dei personaggi*, a cura di A. Cinquegrani, Brescia, Morcelliana, 2009, pp. 13-47;

14) *Un crocevia settecentesco: la Donna serpente di Carlo Gozzzi*, in *Melusine*, Atti del Convegno internazionale (Verona, 10-11 novembre 2006), a cura di A.M. Babbi, Verona, Fiorini, 2009, pp. 107-28;

15) «*Di violenza amico?*». *Misogallismi tra fine Sette e primo Ottocento*, in *Per violate forme. Rappresentazioni e linguaggi della violenza nella letteratura italiana*, a cura di F. Bondi e N. Catelli, Lucca, Pacini Pazzi, 2009, pp. 117-31;

16) *La lingua divorata: l'italiano di Saint-Saens*, in *Scrittori stranieri in lingua italiana, dal Cinquecento ad oggi*. Atti del Convegno internazionale di Studi (Padova, 20-21 marzo 2009), a cura di F. Brugnolo, Padova, Unipress, 2009, pp. 327-46;

17) *Tradurre Racine: esempi novecenteschi di resa dell' alexandrin*, in *Metrica italiana e discipline letterarie*. Atti del Convegno di Verona (8-10 maggio 2008), a cura di A. Soldani, «Stilistica e metrica italiana», 9, 2009, pp. 365-84;

18) «*Più li pesi, / men ti danno*», *Alfieri, le rime e il Misogallo*, in *Il discorso polemico. Controversia, invettiva, pamphlet*, Atti del XXXIII Convegno Inter-universitario (Bressanone/Brixen, 7-10 luglio 2005), a cura di G. Peron e A. Andreose, Padova, Esedra, 2010 pp. 247-58;

19) *Spitzer, Roane e i poeti italiani del Novecento*, in *Leo Spitzer. lo stile e il metodo*. Atti del XXXVI Convegno Interuniversitario del Circolo filologico-linguistico padovano (Bressanone/Brixen-Innsbruck, 10-13 luglio 2008), a cura di E. Gregori e I. Paccagnella, Padova, Esedra, 2010, pp. 429-48;

20) *Primi appunti su Sereni traduttore di Corneille*, in *Bearer of a tradition. Studi in onore di Angelo Righetti*, a cura di A.M. Babbi, S. Diguazzi e G.P. Marchi, Verona, Fiorini, 2010, pp. 197-204.



# Università degli Studi di Ferrara

- 21) Sezioni *Duecento and Trecento II (Excluding Dante)* [1. General - 2. *Duecento and Trecento excluding Boccaccio and Petrarch*], in *The Year's Work in Modern Language Studies*, 67 (2005), 2007, pp. 364-71;
- 22) [in coll. con A.M. Babbi] *Le loro prigioni: scritture dal carcere*. Atti del Colloquio Internazionale (Verona, 25-28 maggio 2005), Verona, Fiorini, 2007;
- 23) Sezioni *Duecento and Trecento II (Excluding Dante)* [1. General - 2. *Duecento and Trecento excluding Boccaccio and Petrarch*], in *The Year's Work in Modern Language Studies*, 69 (2006-2007), 2009, pp. 454-467;
- 24) Sezioni *Duecento and Trecento II (Excluding Dante)* [1. General — 2. *Duecento and Trecento excluding Boccaccio and Petrarch*], in *The year's Work in Modern Language Studies*, 70, (2008), 2010, pp. 480-490.
- 25) [rec. di] *La Spagna in rima del manoscritto comense*, ed. critica con studio introduttivo e glossario a cura di G.B. Rosiello, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2001, in «Romania», 493-494, 2006, ff. 1-2, t. 124, pp. 240-43;
- 26) *Filologia d'autore e variantistica entro il paradigma digitale. Verso nuove frontiere del testo*, rec. di: D. Fiorimonte and C. Pusceddu, *The Text as Product and Process. History, Genesis, Experiments*, in *Manuscript — Variant — Genese/Genesis*, E. Vanhoutte and M. De Smedt (red.), Gent, Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal- en Letterkunde, 2006, pp. 109-28, in «Textual Cultures. Text, Context, Interpretation», 2, 2, 2007, pp. 143-49;
- 27) [rec. di] G.A. Camerino, *Alfieri e il linguaggio della tragedia. Verso, stile, τόποι*. Napoli, Liguori, 2006 e Id., *Dall'età dell'Arcadia al "Conciliatore". Aspetti teorici, elaborazioni testuali, percorsi europei*, ivi, 2006, in «Quaderni di Lingue e Letterature», 32, 2007, pp. 165-68;
- 28) [scheda] C. Del Popolo, «*Interpretatio nominum*» nella poesia religiosa, «Rivista di Studi testuali», II, 2000, pp. 81-106 e M. Manganelli, *Lucini e lo stile fenomenalista*, «Verri», 20, 2002, pp. 84-97, in «Stilistica e metrica italiana», 4, 2004, pp. 256-57 e 266;
- 29) [schede] F. Favaro, *Su Monti traduttore: versioni giovanili e misconosciute*, «Rassegna della letteratura italiana», CVII, 1, 2003, pp. 34-64 e *Lecture alfieriane*, a cura di G. Tellini, Firenze, Biblioteca Medicea Laurenziana Edizioni Polistampa, 2003, in «Stilistica e metrica italiana», 5, 2005, pp. 386-87;
- 30) [schede] A. Dell'Era, *Il Foscolo e la Bibbia*, «Quaderni di filologia e lingue romanze», 18, 2003, pp. 233-41 e N. Mineo, *Per un'analisi della struttura intertestuale del 'primo tempo' dei Sepolcri*, «Moderna», V, 1, 2003, pp. 43-59, in «Stilistica e metrica italiana», 6, 2006, pp. 294-96;
- 31) [scheda] *Il verso tragico dal Cinquecento al Settecento*, Atti del Convegno di Studi (Verona, 14-15 maggio 2003), a cura di G. Lonardi e S. Verdino, Padova, Esedra, 2005 e E. Benzi, *Le forme dell'aria. Metrica, retorica e logica in Metastasio*, Lucca, Pacini Fazzi, 2005, in «Stilistica e metrica italiana», 7, 2007, p. 412-13 e 415;
- 32) [scheda] G. Antonelli, *Il modello di Petrarca nel dibattito linguistico tra Sette e Ottocento*, «Lingua nostra», LXVI, 3-4, 2005, pp. 81-92 e S. Lazzarin, «*Le immense cose che si erano sognate*»... *Costanti evocative e presenze leopardiane nella narrativa breve di Buzzati*, «Italianistica», XXXIV, 1, 2005, pp. 33-46, in «Stilistica e metrica italiana», 8, 2008, pp. 356 e 371;
- 33) [scheda] A. Milani, *Il Fiore: aspetto metrico del testimone e regolarizzazione nell'edizione Contini*, «Per leggere», 12, 2007, pp. 97-120 e E. Esposito, *Un Quaderno di traduzioni*, «Per leggere», 12, 2007, pp. 83-93, in «Stilistica e metrica italiana», 9, 2009, pp. 427 e 441;
- 34) [schede] L. Tomasin, *Schede di lessico marinairesco militare medievale*, «Studi di lessicografia italiana», XIX, 2002, pp. 11-33; F. Romanini, *Tecniche del volgarizzare nella «Pharsalia» antico lombarda di Parma*, «Lingua e Stile», XXXVII, 1, 2002, pp. 29-64; F. Toso, *intorno a un testo pisano di metà Duecento. Cronachistica ed epigrafia nella celebrazione delle identità municipali*, «Studi mediolatini e volgari», XLVIII, 2002, pp. 185-201; A. D'Agostino, «*Legame musaico*» e traduzione: esempi medievali romanzi, in *Tradurre testi medievali: obiettivi, pubblico, strategie*, (Bergamo, 12-13 ottobre 2001), a cura di M.G. Cammarota e M.V. Molinari, Bergamo, Bergamo University Press-Edizioni Sestante, 2002, pp. 23-66; *Il racconto nel medioevo romanzo*. Atti del Convegno, Bologna, 23-24 ottobre 2000, con altri contributi di Filologia romanza, Bologna, Patron,



# Università degli Studi di Ferrara

2002 [«Quaderni di Filologia Romanza», 15, 2001], pp. 425, in «Critica del Testo», VII/'4, 2004, pp. 1262-63 e 1275-78;

35) [schede] *Le pergamene del Dipartimento di Storia dell'Università di Padova. 1199-1236*, a cura di A. Battoli Langeli e D. Gallo, con L. Levantino e E. Malvestio, Padova, CLEUP, 2001; G. Bonfiglio-Dosio, *La politica archivistica del Comune di Padova dal XIII al XIX secolo, con l'inventario analitico del fondo "Costituzione e ordinamento dell'archivio"*, con un saggio di A. Desolei, Roma, Viella, 2002; *Le Metamorfosi del ritratto*, a cura di R. Zorzi, Firenze, Olschki, 2002; *Carteggi e scritti di Camillo Togni sul Novecento italiano*, Venezia-Firenze, Fondazione Giorgio Cini-Studi di musica veneta-Archivio Camillo Togni-Olschki, 2001, in «Notiziario Bibliografico. Periodico della Giunta regionale del Veneto», 45, febb. 2004, pp. 13,14, 25-26 e 40;

36) [schede] *La cartografia europea tra primo Rinascimento e fine dell'illuminismo*. Atti del Convegno Internazionale *The Making of European Cartography* (Firenze, BNCF-EUI, 13-15 dicembre 2001), a cura di D. Ramada Curto, A. Cattaneo, A. Ferrand Almeida, Firenze, Olschki, 2003 [p. 13]; *Il pubblico dei santi. Forme e livelli di ricezione dei messaggi agiografia*. Atti del III Convegno di studio dell'Associazione Italiana per lo Studio delle Santità, dei Culti e dell'Agiografia (Verona 22-24 ottobre 1998), a cura di P. Golinelli, Roma, Viella, 2000 [p. 17]; A. Lawson Lucas, *La ricerca dell'ignoto. I romanzi d'avventura di Emilio Salgari*, traduzione di S. Rizzardi e F. Rusciadelli, Firenze, Olschki, 2000 [p. 38]; *I ragazzi del Campiello 8*, Venezia, Marsilio, 2003 e *Il libro dei conti di Giacomo Badoer (Costantinopoli 1436-1440). Complemento e indici*, a cura di G. Bertelè, Padova, Esedra, 2002, in «Notiziario Bibliografico. Periodico della Giunta regionale del Veneto», 46, sett. 2004, pp. 13,17, 38, 45 e 54;

37) [schede] C. Povolo, *Il romanziere e l'archivista. Da un processo veneziano del '600 all'anonimo manoscritto dei Promessi Sposi*, Sommacampagna (VR), Cierre, 2004; *Metrica e poesia*, a cura di A. Daniele, Padova, Esedra, 2004, in «Notiziario Bibliografico. Periodico della Giunta regionale del Veneto», 48, febb. 2005, pp. 35 e 37-38;

38) [scheda] G. Alfano, *Dionisio e Tiziano. La rappresentazione dei simili nel Cinquecento tra decorum e sistema dei generi*. Roma, Bulzoni, 2001, in «Notiziario Bibliografico. Periodico della Giunta regionale del Veneto», 49, sett. 2005, p. 18;

39) [bozze] *Tra parodia e reticency. Su alcuni esempi europei di 'italiano all'Opera' tra Otto e Novecento*, per *Ferire dans la langue de l'autre*, Actes de la journée d'étude (Villa Lagarina, TN, 14 maggio 2010), a cura di A.M. Babbi, Verona, Fiorini;



# Università degli Studi di Ferrara

## Università degli Studi di Ferrara

**Procedura di valutazione comparativa ad un posto di ricercatore universitario indetto con D.R. n. 1526 del 3 dicembre 2010 , Facoltà di Lettere e Filosofia settore scientifico-disciplinare L-Fil-Lett/13.**

### VERBALE N. 3

Alle ore 8.15 del giorno 07 febbraio 2012 la Commissione giudicatrice della procedura di valutazione comparativa ad un posto di ricercatore universitario indetto con D.R. n. 1526 del 3 dicembre 2010, Facoltà di Lettere e Filosofia settore scientifico-disciplinare L-Fil-Lett/13, nominata con D.R. n. 801 del 28 luglio 2011 così composta:

- Prof. Giuseppe Frasso, presidente
- Prof. Vincenzo Fera, membro
- Prof. Corrado Calenda, segretario

La Commissione fa accedere all'aula i candidati, i quali dovranno discutere pubblicamente con la commissione i titoli e le pubblicazioni posseduti, ivi compresa la tesi di dottorato.

Risultano presenti i seguenti candidati:

ADREOSE ALVISE  
DIVIZIA PAOLO  
GRITTI VALENTINA  
MARCELLI NICOLETTA  
TORCHIO EMILIO  
VERLATO ZENO  
ZAJA PAOLO  
TOBIA ZANON

I restanti candidati, pur regolarmente convocati, non si sono presentati.

I candidati saranno sentiti secondo l'ordine alfabetico partendo da una lettera estratta a sorte.

Viene estratta la lettera: S (esse)

Vengono quindi ascoltati i candidati secondo il seguente ordine:

1. TORCHIO EMILIO



# Università degli Studi di Ferrara

2. VERLATO ZENO
3. ZAJA PAOLO
4. TOBIA ZANON
5. ADREOSE ALVISE
6. DIVIZIA PAOLO
7. GRITTI VALENTINA
8. MARCELLI NICOLETTA

Al termine, per ogni candidato sui titoli e sulle pubblicazioni, ivi compresa la tesi di dottorato, discussi dai candidati, ogni commissario esprime il proprio giudizio individuale e la Commissione quello collegiale.

La valutazione di ciascun titolo presentato è effettuata considerando specificatamente la significatività che esso assume in ordine alla qualità e quantità dell'attività di ricerca svolta dal singolo candidato.

La valutazione di ogni singola pubblicazione è effettuata sulla base dei criteri fissati nel corso della prima riunione e contenuti nell'allegato 1 al verbale n.1.

I giudizi dei singoli commissari e quello collegiale sono allegati al presente verbale quale parte integrante dello stesso.

La Commissione viene sciolta alle ore 19.30 e si riconvoca per il giorno 08 febbraio 2012 alle ore 08.15 presso la sala riunioni presidenza facoltà di Lettere e Filosofia, Via Savonarola, 38.

Ferrara, 07 febbraio 2012

Letto approvato e sottoscritto seduta stante.

La Commissione

- Prof. Giuseppe Frasso, presidente
- Prof. Vincenzo Fera, membro
- Prof. Corrado Calenda, segretario



# Università degli Studi di Ferrara

ALLEGATO AL VERBALE N. 3

## GIUDIZI INDIVIDUALI E GIUDIZI COLLEGIALI SULLA DISCUSSIONE DEI TITOLI E SULLA PRODUZIONE SCIENTIFICA

### Candidato EMILIO TORCHIO

#### Giudizio del prof. Calenda

Il candidato illustra ampiamente le linee della sua formazione e della sua ricerca e i progetti in corso.

Presenta tre edizioni e una serie di saggi, che dimostrano salde competenze filologiche e critiche. Nei saggi più rilevanti il candidato affronta con sicurezza problemi inerenti all'interpretazione di due canzoni di Marino e alla scrittura di Salvatore Satta, con le connesse questioni editoriali. I risultati più cospicui in ambito filologico si trovano nelle tre edizioni presentate: di particolare rilievo l'edizione critica delle *Rime* di Guidiccioni, molto impegnativa dal punto di vista tecnico e linguistico. Ma anche le edizioni delle *Rime* di Carducci secondo la stampa del 1857 e della corrispondenza Pascoli-D'Annunzio dimostrano padronanza di strumentazione filologica e grande sensibilità di lettore e interprete della poesia italiana tra Otto e Novecento. Nell'ultima edizione citata, alle prese con un corpus di lettere piuttosto limitato, l'ampio commento di Torchio ricostruisce con grande efficacia la rete dei rapporti diretti e indiretti tra Pascoli e D'Annunzio, con molti riferimenti al contesto storico-letterario in cui si svolse la corrispondenza.

Il candidato dimostra di essere meritevole di essere preso in considerazione per la valutazione in corso.

#### Giudizio del prof. Fera

Il candidato ripercorre con lucidità i momenti fondamentali della propria carriera, facendo interagire in modo intelligente la propria ricerca.

L'ampio arco cronologico della ricerca di Torchio consente di disegnare il profilo di uno studioso di notevole esperienza filologica, dall'edizione critica delle *Rime* di Giovanni Guidiccioni, condotta in una complessa situazione pluritestimoniale, affiancata da alcuni interventi critici, alle considerazioni sull'antologia giolitina delle *Rime* diverse. L'alta consuetudine con la metodologia filologica si esalta anche nell'edizione del carteggio Pascoli-D'Annunzio e nella ricca esegesi delle *Rime* del Carducci secondo la stampa di San Miniato, 1857. In complesso è candidato meritevole di essere preso in considerazione.

#### Giudizio del prof. Frasso

Emilio Torchio illustra, in modo esauriente, le linee guida della propria carriera e illustra i momenti più significativi della propria ricerca.

Il candidato ha indirizzato la propria originale attività scientifica su momenti diversi della storia letteraria. Dotato di sicura strumentazione filologica e esegetica, ha, oltre che produrre vari contributi sul Guidiccioni, atteso all'edizione delle *Rime* del Guidiccioni stesso per la Commissione per i Testi di Lingua, Bologna 2006, senza peraltro dimenticare altri aspetti della rimeria cinquecentesca; si è poi dedicato all'edizione, accompagnata da ampio commento, delle *Rime* 1857 di Carducci (Roma, Aracne, 2009), e del carteggio Pascoli-D'Annunzio (Bologna, Pàtron, 2008, con ricca appendice documentaria). Nell'insieme il candidato è meritevole di essere preso in considerazione.



# Università degli Studi di Ferrara

## **Giudizio collegiale**

Il candidato ha illustrato, a parere della Commissione, i titoli e le pubblicazioni in modo convincente, con chiarezza e rigore.

Torchio possiede il titolo di Dottore di ricerca in italianistica e ha svolto vari contributi di collaborazione per l'insegnamento, ha goduto di assegni di ricerca ed è stato professore a contratto di Letteratura italiana.

La sua produzione, costante e affidata a sedi significative, rientra nel settore scientifico L-FIL-LETT/13 ed è caratterizzata da consapevolezza metodologica che gli consente di approdare felicemente a diverse edizioni (Rime del Guidiccioni, Rime di Carducci, carteggio Pascoli-D'Annunzio) e di produrre vari articoli d'impronta filologica e letteraria.

Complessivamente la sua produzione è perfettamente congruente con i criteri stabiliti nella riunione preliminare

In complesso, il candidato dimostra di possedere tutta la strumentazione necessaria per essere positivamente valutato ai fini della presente valutazione comparativa.

## **Candidato ZENO VERLATO**

### **Giudizio del prof. Calenda**

Il candidato fa un quadro completo e approfondito della sua formazione, chiarendo motivazioni e occasioni della sua ricerca e tracciando un ampio panorama dei progetti in corso.

Le sue pubblicazioni, numerose e impegnative, rivelano un interesse precipuo per un versante di rilievo della produzione religiosa dei primi secoli. Frutto molto cospicuo di tale interesse è l'ampia e impegnatissima edizione critica delle *Vite dei Santi magliabechiane*, pubblicata in una prestigiosa sede editoriale, che dimostra da parte del candidato una grande padronanza della strumentazione ecdotica e linguistica necessaria per affrontare un'impresa di notevole impegno filologico e storico-culturale. Nello stesso ambito si situa lo studio del laudario iacoponico, arricchito di notevoli competenze in chiave linguistica e metrica. Di grande interesse, sia per i risultati già raggiunti sia per le prospettive delineate, le indagini sul trattato di Antonio da Tempo; mentre le ricerche in corso sul canone dimostrano le spiccate doti di Verlato anche nell'ambito degli studi storico letterari e di teoria letteraria. La versatilità e la passione che caratterizzano la personalità culturale del candidato lo rendono pienamente meritevole di essere preso in considerazione per la valutazione comparativa in corso.

### **Giudizio del prof. Fera**

Il candidato illustra con grandi aperture storico-culturali e rigore metodologico le linee portanti della propria carriera e della propria ricerca.

Il frutto più maturo della ricerca del candidato è certamente l'edizione delle *Vite di Santi* tradite da un ms. magliabechiano, nella quale risaltano con evidenza le grandi risorse linguistiche e filologiche di cui l'editore dispone. L'indagine sul laudario iacoponico e un articolo in collaborazione con Furio Brugnolo su Antonio da Tempo sono due direttrici importanti lungo cui si sviluppa la ricerca. Marcata attenzione verso i fatti linguistici e metrici, sensibilità filologica, rigore interpretativo sono doti peculiari della produzione scientifica del candidato, che in complesso è meritevole di essere preso in considerazione.

### **Giudizio del prof. Frasso**

Zeno Verlato descrive, con precisione, la propria formazione scientifica, e illustra con sicurezza, dottrina e ampiezza di prospettive culturali, gli ambiti di ricerca frequentati e i percorsi che intende seguire in futuro

Studio di sicure competenze linguistiche (collaborazione all'OVI), pubblica, con notevole acribia, *Le vite di Santi*, Tuebingen 2009, contenute nel codice Firenze, Nazionale Centrale, Magliabechiano XXXVIII.110, manifestando puntuale attenzione all'importanza della scrittura religiosa nel contesto complessivo della letteratura italiana; attento indagatore di Antonio da Tempo, sul quale ha già prodotto un significativo articolo (*Antonio da Tempo e la lingua Tusca*, 2006, poi 2010), non rinuncia a aprirsi a riflessioni di carattere teorico e metodologico come dimostrano le sue pubblicazioni sul "canone". Il candidato è pienamente meritevole di essere preso in considerazione.



# Università degli Studi di Ferrara

## **Giudizio collegiale**

Il candidato ha illustrato i titoli e le pubblicazioni in modo rigoroso e appassionato, con aperture storico culturali rilevanti.

Verlato è Dottore di ricerca in Filologia Romanza, con post-dottorato in Filologia romanza, assegnista di ricerca, ha svolto attività didattica di supporto ai corsi di Filologia romanza e ha ricoperto numerosi contratti di docenza per Linguistica e Filologia romanza, presso l'Università di Ferrara (2005 al 2009); ha collaborato a TLIO e a altri progetti di ricerca nazionali e internazionali. Ha conseguito il Premio Monselice 2009.

Nel volume sulle Vite di Santi magliabechiane il candidato dà prova di grande perizia linguistica e di notevole cautela ecdotica; lo studio sul laudario iacoponico dimostra una significativa capacità di valutare i fatti linguistici e metrici, così come il primo avvio delle ricerche per un progetto editoriale su Antonio da Tempo. Interessanti anche le linee di indagine che emergono da vari articoli dedicati al "canone".

Complessivamente la sua produzione che rientra nel perimetro del SS L-FIL-LET/13, perfettamente congruente con i criteri stabiliti nella riunione preliminare, rivela un notevole spessore metodologico e progettuale.

Il candidato merita dunque di essere pienamente preso in considerazione ai fini della presente valutazione comparativa.

## **Candidato PAOLO ZAJA**

### **Giudizio del prof. Calenda**

Il candidato illustra con sicurezza le linee portanti della sua formazione, i percorsi di ricerca già intrapresi e i progetti in cantiere.

Le sue pubblicazioni riguardano soprattutto Giulio Camillo e la lirica cinquecentesca, indagata nella prospettiva particolare delle raccolte antologiche. Di Giulio Camillo Zaja ha fornito l'importante edizione delle *Chiose a Petrarca* risolvendo in senso positivo la questione dell'attribuzione al Camillo per ragioni ecdotiche, esegetiche e storico-letterarie. Nello stesso ambito di rilievo è lo studio sulla regola e l'errore in cui Zaja, partendo dalle osservazioni di Castelvetro su un verso del *Canzoniere* petrarchesco, fornisce un contributo specifico alla storia del petrarchismo. Le competenze spiccate del candidato nell'ambito della lirica cinquecentesca sono confermate dalla recente edizione commentata delle *Rime* di Michelangelo e da altri contributi, tra cui si segnala lo studio sulla giolittina del 1545, che confermano le doti rilevanti dello studioso. Il candidato è senz'altro meritevole di partecipare alla valutazione comparativa in corso.

### **Giudizio del prof. Fera**

Il candidato mette a fuoco in modo perspicuo e incisivo gli snodi della propria formazione e illustra le linee delle sue indagini.

Specialista di filologia del Cinquecento letterario italiano, fin dalla tesi di laurea il candidato ha concentrato il proprio lavoro sull'opera di Giulio Camillo: le *Chiose al Petrarca* sono state fissate in una importante edizione critica nel 2009, volume che costituisce ormai una pietra miliare nella storia dell'esegesi petrarchesca. L'edizione è arricchita da un interessante commento. Non meno preziosi gli altri lavori, tra i quali si segnala la lettura delle *Rime* di Gabriel Fiamma. In complesso il candidato è meritevole di essere preso in considerazione.

### **Giudizio del prof. Frasso**

Paolo Zaja presenta in modo efficace le linee della propria carriera e, con lucidità, illustra i percorsi di ricerca seguiti e i progetti futuri di indagine.

Attivo da anni nello studio del del petrarchismo cinquecentesco, Zaja ha prodotto, oltre a vari saggi camilliani, una poderosa edizione delle *Chiose al Petrarca* dello stesso Camillo (Roma-Padova, Antenore, 2009), con una assai importante premessa ricca di suggerimenti metodologici. Indagatore delle raccolte liriche cinquecentesche (*Rime diverse...* Torino, RES, 2001; Buonarroti, *Rime*, Milano, BUR, 2010) ha preso in esame, sempre con finezza e competenza, pure le *Rime spirituali* del Fiamma. Nell'insieme il candidato è meritevole di essere preso in considerazione.

## **Giudizio collegiale**





# Università degli Studi di Ferrara

Il candidato discute e illustra i titoli e le pubblicazioni, dimostrando chiarezza espositiva e lucida reattività nella discussione con la Commissione.

Dottore di ricerca in Italianistica, borsista post dottorale a Verona, si è perfezionato, dopo la laurea, a Torino/Macerata e a Venezia. È stato anche borsista presso la Biblioteca Bertoliana a Vicenza; è professore di ruolo nelle scuole.

Acuto specialista di letteratura del secolo XVI, il candidato ha concentrato la sua ricerca sull'opera di Giulio Camillo, giungendo all'ottima edizione delle *Chiose al Petrarca*. Non sono rimaste estranee alla sua indagine le raccolte di *Rime* cinquecentesche (Michelangelo e ed. giolitina del 1545 – nota al testo e circa 50 schede biografiche).

Complessivamente la sua produzione è perfettamente congruente con i criteri stabiliti nella riunione preliminare. In complesso Zaja si presenta come uno studioso dotato di ottime competenze metodologiche e disciplinari, degno di essere preso in considerazione ai fini della presente valutazione comparativa.

## Candidato TOBIA ZANON

### Giudizio del prof. Calenda

Dopo aver delineato con ampiezza le linee della sua formazione culturale e aver fornito alla Commissione un quadro approfondito delle pubblicazioni sin qui prodotte, Tobia Zanon ha illustrato gli interessanti progetti di ricerca in corso.

Il candidato dimostra interessi molto ampi nel campo degli studi di letteratura comparata, con particolare riferimento alla teoria e alla pratica della traduzione come risulta non solo dalla sua pubblicazione maggiore (il volume *La musa del traduttore*) ma anche da altri interventi competenti della medesima ispirazione. Particolarmente ferrato nelle analisi linguistiche e metriche, Zanon mostra una notevole attitudine ad impostare le sue ricerche in chiave filologica, il che documenta la legittimità della sua presenza in una valutazione comparativa attinente al presente settore scientifico-disciplinare.

Soprattutto in rapporto alle prospettive di ricerca delineate e alle competenze sin qui dimostrate, il candidato è meritevole di essere preso in considerazione in questa valutazione comparativa.

### Giudizio del prof. Fera

Nell'illustrazione dei titoli e delle pubblicazioni, il candidato delinea con intelligenza i propri percorsi di lavoro e di ricerca.

Sorretto da istanze saldamente filologiche, il candidato ha prevalentemente lavorato su tableaux di letterature comparate (basti citare *La musa del traduttore*). La tesi di dottorato, ancora non divulgata, mette a fuoco importanti problemi della poesia lirica antica. La tensione verso lo studio delle interferenze culturali tra le aree francese e italiana, con particolare attenzione a tematiche traduttologiche, non ha comunque impedito al candidato di dare contributi significativi nelle tematiche proprie del SSD L-FIL-LET/13. In complesso è candidato meritevole di essere preso in considerazione.

### Giudizio del prof. Frasso

In modo puntuale illustra i propri titoli e, in modo brillante, presenta i percorsi scientifici seguiti.

Attento ai problemi della traduzione (con particolare riguardo ai rapporti tra Francia e Italia, come dimostrano, oltre a *La musa del traduttore*, Verona 2009, molti articoli distesi entro un arco cronologico dal 2005 al 2010), nella tesi di dottorato in cotutela (Milano-Sorbonne Nouvelle-Paris III) ha preso in esame il ms. 603 della Bibl. del Museo Condé, pubblicando le *canzuni* contenute e indagando il particolare "petrarchismo" che emerge dalla silloge. Il candidato ha anche svolto una assai intensa attività recensoria e di segnalazioni bibliografiche.

Nel complesso, la produzione di Zanon, per la parte coerente con il SSD, dimostra nel candidato vivi interessi filologici che non mancheranno di esprimersi pienamente nel lavoro futuro.

Il candidato è meritevole di essere preso in considerazione.

### Giudizio collegiale

Il candidato discute e illustra i propri titoli e le pubblicazioni, dimostrando vivacità nell'esposizione e competenza



# Università degli Studi di Ferrara

nella giustificazione delle proprie scelte metodologiche.

Dottore di ricerca in cotutela con Paris III-Sorbonne Nouvelle; assegnista di ricerca.

La complessiva attività scientifica risulta un po' sbilanciata verso la traduttologia e le letterature comparate ( *La musa del traduttore* e vari articoli ) anche se la metodologia adottata è generalmente di impronta filologica (Tesi di dottorato, animata da lungimiranti prospettive). Sensibile a problemi di analisi stilistica e metrica comparate, Zanon è un giovane studioso ricco di potenzialità che in futuro non mancheranno di produrre significativi risultati anche nel SS oggetto del concorso.

Per la parte attinente alla valutazione in oggetto, la produzione del candidato è congruente con i criteri stabiliti nella riunione preliminare

In complesso Zanon, per quanto ha prodotto con intensa laboriosità, può essere preso in considerazione per la presente valutazione comparativa.

## **Candidato ALVISE ANDREOSE**

### **Giudizio del prof. Calenda**

Il candidato illustra in modo molto esauriente il suo ampio percorso di formazione che ha condotto a risultati di rilievo nell'ambito filologico-linguistico e agli importanti progetti di ricerca in corso.

Tra le pubblicazioni presentate spiccano la poderosa edizione di Enselmino da Montebelluna, con una ricostruzione della tradizione e una nota al testo molto approfondita (per questo lavoro Andreose ha già ricevuto il prestigioso riconoscimento del premio Aldo Rossi); e la non meno notevole edizione di Oderico da Pordenone. Si tratta di lavori che dimostrano rigore metodologico e padronanza degli strumenti ecdotici (applicati anche negli studi su di una parte non secondaria della tradizione del *Milione*), e con spiccatissimi interessi per la lingua dei testi editi. Tali interessi sono confermati dagli altri versanti della produzione di Andreose, che comprende soprattutto interventi più specifici sull'italiano antico, sia come lingua d'uso che come lingua letteraria. Di notevole spessore però risultano anche gli interventi di carattere più specificamente storico-critico, che completano la figura di uno studioso dotato, competente e curioso, pienamente meritevole di essere preso in considerazione per la valutazione comparativa in corso

### **Giudizio del prof. Fera**

Il candidato ripercorre con dovizie di particolari la storia della propria formazione, fissando con appassionata documentazione i tratti salienti della propria ricerca.

La produzione scientifica di Andreose è caratterizzata dalla coniugazione delle istanze filologiche con quelle linguistiche: i testi medievali editi sono sempre corredati di apparati linguistici talvolta di grande rilievo (si segnala in particolare *Lingua e grafia del Milione veneto*, ma vanno anche ricordati gli interventi sul sintagma preposizionale nell'italiano antico). Le edizioni critiche di Oderico da Pordenone e del *Pianto della vergine* di Enselmino da Montebelluna rivelano acribia metodologica e buona strumentazione tecnica. Grande attenzione linguistica e filologica, conoscenze metricologiche agguerrite, buona capacità di analisi fanno di Andreose un candidato pienamente meritevole di essere preso in considerazione.

### **Giudizio del prof. Frasso**

Alvise Andreose, con equilibrio e ricchezza di informazioni, illustra il proprio percorso formativo e discute, con serena competenza, la propria produzione scientifica.

Animato da vivo interesse per il problema linguistico, Andreose ha prodotto, nel 1999, l'analisi linguistica "Milione veneto" a c. di Alvaro Barbieri. E' stato editore di testi significativi dal punto di vista storico e culturale quali il volgarizzamento dell'*Itinerarium* di Oderico da Pordenone, nel 2000, con puntuale studio linguistico, e della *Lamentatio Beate Virginis Marie*, in terzine, composta da Enselmino da Montebelluna, accompagnata da un vigoroso glossario (2010); ha inoltre corredato le due edizioni con un arcipelago di contributi preparatori e complementari; ha indagato pure la tradizione testuale di una ballata di Guido Cavalcanti (2004). Studioso della sintassi dell'italiano antico, ha dedicato alcuni studi al sintagma preposizionale. Altri aspetti della sua ricerca si aprono al mondo romanzo, come dimostra, per esempio, la sua competente collaborazione al manuale universitario curato da Renzi (2009).

Il candidato, che presenta un profilo scientifico di alto valore, deve essere considerato pienamente meritevole di considerazione.



# Università degli Studi di Ferrara

## Giudizio collegiale

Il candidato discute e illustra, con sicurezza e ampiezza di orizzonti culturali, i propri titoli e le pubblicazioni, dimostrando profondità, passione e viva capacità di connessioni metodologiche.

Diplomato in Discipline filologiche e linguistiche moderne alla Scuola Normale, assegnista di ricerca, collaboratore per un triennio all'attività didattica universitaria per il SSD L-FIL-LET 09 e per il biennio 2008-10 per il settore L-FIL-LET 11, ha partecipato al progetto TLION. Ha ottenuto il premio Aldo Rossi nel 2007.

La sua ininterrotta attività di ricerca, anche pertinente al SSD L-FIL-LET/13, è caratterizzata da grande rigore metodologico, orientata prevalentemente all'esame linguistico e all'edizione critica di testi medievali (Oderico da Pordenone, Enselmino da Montebelluna, e letteratura odeporea, con i quali sono connessi diversi articoli e saggi che si presentano come lavori preparatori delle due maggiori edizioni critiche o completamento di studio dei due testi). Sulla sintassi dell'antico italiano ha prodotto alcuni articoli con approfondimenti sul sintagma preposizionale. Un acuto intervento è dedicato alla tradizione testuale di una ballata di Guido Cavalcanti. Nell'insieme la sua produzione è perfettamente congruente con i criteri stabiliti nella riunione preliminare.

Complessivamente si tratta di un candidato maturo, con ottima strumentazione, con ampiezza di prospettive d'indagine. La sua produzione risponde pienamente ai criteri stabiliti nella riunione preliminare. Merita di essere pienamente preso in considerazione ai fini della presente valutazione comparativa.

## Candidato PAOLO DIVIZIA

### Giudizio del prof. Calenda

Il candidato illustra ampiamente le linee della sua formazione sfociata nella produzione scientifica qui presentata e nei numerosi progetti attualmente in corso.

Le due prove più significative fornite da Divizia sono la tesi di dottorato sul trattato *Della miseria dell'uomo* di Bono Giamboni e l'ampio intervento sul volgarizzamento della *Disciplina clericalis*. Del trattato *Della miseria dell'uomo* il candidato ha fornito l'edizione critica effettiva dei soli due primi libri, limitandosi per il momento a editare i libri successivi secondo la lezione di un unico manoscritto. Ma la qualità della ricerca svolta finora, che include anche intelligenti interventi di teoria ecdotica incentrati sull'utilizzabilità teorico-pratica dei manoscritti miscellanei, documenta l'attitudine del candidato a un serio lavoro filologico che non mancherà di dare i suoi frutti nel prossimo futuro.

Per questo Paolo Divizia merita di essere preso in considerazione per la presente valutazione comparativa.

### Giudizio del prof. Fera

Il candidato illustra con vivacità la propria carriera e si sofferma sulle principali linee della sua ricerca.

La produzione scientifica del Divizia è iscritta nell'ambito della prosa del Duecento, con particolare riferimento a Brunetto Latini e a Bono Giamboni. Nella tesi di dottorato confluisce una corposa e impegnata edizione critica del trattato *Della miseria dell'uomo* del Giamboni: si tratta di un lavoro che rivela da parte del candidato una vasta preparazione filologica. Il volume *Novità per il volgarizzamento della "Disciplina clericalis"* è un valido contributo per la letteratura delle origini. Il candidato è meritevole di essere preso in considerazione. meritevole di essere presa in considerazione.

### Giudizio del prof. Frasso

Il candidato espone con lucida semplicità il proprio percorso formativo e le tappe del suo curriculum scientifico.

Paolo Divizia concentra la propria attività di ricerca, di taglio propriamente filologico, su Bono Giamboni e su Brunetto Latini, con un ampio excursus sulla *Disciplina clericalis*: si tratta di interventi che aprono sul panorama delle origini della nostra storia letteraria. Dimostra un vivo interesse per l'analisi codicologica e per la metodologia ecdotica: efficaci e stimolanti le indagini sulla diffusione della cultura italiana nella repubblica ceca.

Il candidato merita di essere preso in considerazione.

## Giudizio collegiale

Il candidato mette a fuoco, in modo esauriente, le linee guida della sua carriera e illustra i momenti più significativi



# Università degli Studi di Ferrara

della sua ricerca.

Dottore di ricerca, assistente di Letteratura italiana nell'Università di Brno.

Dopo la robusta tesi di dottorato dedicata all'edizione critica del trattato *Della miseria dell'uomo* del Giamboni, l'attività di ricerca di Divizia si è concentrata su la *Disciplina clericalis* (Novità per il volgarizzamento della "Disciplina clericalis") e su Brunetto Latini. Rilevanti anche le sue ricerche di testimonianze letterarie italiane nella Repubblica Ceca e suggestive le riflessioni su problemi di metodo ecdotico ( per es. *Appunti di stemmatica comparata*).

La sua produzione è perfettamente congruente con i criteri stabiliti nella riunione preliminare

Complessivamente la figura di Divizia è caratterizzata da costante applicazione alla ricerca, originalità e è ricca di risorse che consentiranno futuri e ancor più significativi esiti; il candidato merita di essere preso in considerazione ai fini della presente valutazione comparativa.

## **Candidata VALENTINA GRITTI**

### **Giudizio del prof. Calenda**

La candidata illustra alla Commissione la sua articolata formazione culturale, svoltasi in parte cospicua all'estero con eccellenti ricadute per l'ampiezza e la varietà dei suoi interessi. Forse anche da questa circostanza traggono origine le sue numerose e impegnative pubblicazioni, cui si affiancano prospettive di ricerca di particolare interesse.

La candidata ha al suo attivo, oltre a numerose pubblicazioni su aspetti poco studiati della produzione boiardesca (particolarmente notevole quella sull'incidenza di forme del parlato nella lingua dell'*Innamorato*), ben tre edizioni di opere che coprono periodi-chiave della nostra tradizione letteraria: primi secoli (la *Spagna ferrarese*), Cinquecento (*La Cassaria*) e Settecento (*I puntigli domestici*), per l'allestimento delle quali era necessario fare ricorso a competenze tecniche (filologico-linguistiche) e storico-culturali di grande ampiezza e spessore, competenze di cui la candidata si è dimostrata perfettamente attrezzata. Si tratta dunque di lavori molto seri, perfettamente inquadrabili nell'ambito della disciplina ecdotica con un corredo invidiabile di apparati esegetici e approfondite notazioni linguistiche.

La fisionomia della dott.ssa Gritti è quella di una studiosa di grande maturità e in possesso delle doti specifiche necessarie alla pratica del più serio lavoro filologico. Si ritiene pertanto che sia assolutamente meritevole di essere presa in considerazione per la presente valutazione comparativa.

### **Giudizio del prof. Fera**

La candidata espone con grande accuratezza e con riflessioni critiche la propria carriera e i momenti più significativi delle proprie ricerche.

Metodologia filologica sicura, fine sensibilità linguistica, aperture storico-letterarie, sono gli elementi caratterizzanti del lavoro della candidata, dedicato ad Ariosto (si veda il volume su *La Cassaria* in versi), a Goldoni, a Boiardo (alcuni lavori sul poeta di Scandiano sono rilevanti); l'edizione della *Spagna ferrarese*, in collaborazione con Cristina Montagnani, ha il merito di aver riproposto un nodo cruciale della letteratura cavalleresca, prospettando delle soluzioni di grande suggestione e interesse. Nell'insieme la fisionomia della candidata è quella di una studiosa pienamente meritevole di essere presa in considerazione.

### **Giudizio del prof. Frasso**

La candidata traccia con puntualità il proprio percorso di formazione scientifica e discute, con profondità le caratteristiche dei suoi lavori.

Valentina Gritti, muovendosi con adeguata strumentazione filologica e linguistica, tocca autori di prim'ordine nel panorama della storia letteraria italiana, quali Ariosto e Goldoni, producendo sicure e affidabili edizioni (2005, 2008); inoltre dedica acute riflessioni alla cultura boiardesca, con particolare attenzione al volgarizzamento della Ciropedia, calato entro un ben definito quadro storico e politico (2005).

Sul fronte della letteratura cavalleresca, la candidata ha ricostruito, con grande impegno ecdotico, la tradizione della così detta *Spagna ferrarese* (2009), non facendo mancare, neppure in questo caso, l'opportuno commento linguistico.

Studiosa che governa, con elegante semplicità, i vari registri della ricerca filologica, appare candidata pienamente meritevole di essere presa in considerazione.



# Università degli Studi di Ferrara

## **Giudizio collegiale**

La candidata illustra con ricchezza di particolari la sua carriera e la sua ricerca, discutendo, in modo profondo e vivace la metodologia d'impianto della propria indagine.

Dottore di ricerca all'Università di Montreal, research assistant presso la stessa Università, assegnista presso l'Università di Ferrara, collaboratrice TLIO, ricercatrice a tempo determinato presso la medesima Università per il SS L-FIL-LET/13, con molteplici collaborazioni didattiche e in particolare con l'affidamento del corso ufficiale di Filologia della letteratura italiana a partire dall'a.a. 2004-05.

La Gritti ha dedicato le sue indagini, condotte con sicuro piglio metodologico e con spunti innovativi, a autori di grande rilievo nella tradizione letteraria italiana (Ariosto, *La Cassaria* in versi; Goldoni, *I puntigli domestici*; e vari articoli boiadeschi, tra i quali "Chi mi darà la voce e le parole"); ha inoltre atteso all'edizione delle *Spagna Ferrarese*, alla quale ha pure collaborato Cristina Montagnani (si vedano le rispettive responsabilità nel prospetto delle pubblicazioni).

In complesso si tratta di studiosa matura, dotata di un retroterra di filologia classica assai funzionale per lo studio della letteratura italiana antica, che ha attivato una ricerca con forti ricadute sul territorio.

La produzione risponde ai requisiti fissati dai criteri nella riunione preliminare e la candidata merita di essere pienamente presa in considerazione ai fini della presente valutazione comparativa.

## **Candidata NICOLETTA MARCELLI**

### **Giudizio del prof. Calenda**

La dott.ssa illustra esaurientemente le linee principali della sua formazione culturale e le pubblicazioni che da esse sono scaturite. Offre altresì un ampio quadro dei progetti che ha attualmente in corso.

La dott.ssa Marcelli ha studiato principalmente la cultura letteraria fiorentina del Quattrocento e del Cinquecento in tutta la sua ben nota, amplissima articolazione. Frutto principale dei suoi studi è la raccolta *Eros, politica e religione del Quattrocento fiorentino*, che contiene alcuni notevoli saggi di impianto filologico con accurate edizioni di testi. Di grande rilievo scientifico il contributo all'allestimento degli apparati nella fondamentale edizione critica del *Principe* machiavelliano a cura di Mario Martelli. Le notevoli doti dimostrate fin qui nella pratica filologico-linguistica daranno certamente grandi frutti nel prosieguo del lavoro di ricerca della candidata, che si configura già come una attrezzatissima specialista della grande cultura letteraria fiorentina nell'epoca del suo massimo splendore.

La dott.ssa Marcelli merita perciò ampia considerazione nell'ambito della presente procedura di valutazione comparativa

### **Giudizio del prof. Fera**

La candidata, nell'espone le linee più importanti dei suoi studi e delle sue ricerche, dimostra sagacia critico-ecdotica e competenze storico-culturali.

La Marcelli presenta contributi importanti per la conoscenza della letteratura fiorentina del Quattrocento, dalla novellistica (rilevantissimo è il lavoro su *La novella di Seleuco e di Antioco*) alla lirica, ai cantari. Un volume edito nel 2010 nel quale confluiscono alcune precedenti ricerche dà un'idea ben precisa della rilevanza di queste indagini per la stagione umanistica fiorentina. Forte di una tradizione che la vede collegata al magistero di Mario Martelli e di Rossella Bessi, la Marcelli si muove con passione e competenza in territori frastagliati e pieni di insidie, e ha il merito di voler ricostruire uno spaccato culturale integrale di una civiltà di difficilissima lettura. In complesso si tratta di una studiosa pienamente meritevole di essere presa in considerazione.

### **Giudizio del prof. Frasso**

La candidata attraversa con puntualità e sicurezza di metodo i tratti caratterizzanti la sua formazione e la sua ricerca.

Studiosa dotata di solide competenze testuali e storico-erudite, la candidata ha scelto di lavorare in modo prevalente sul I Quattrocento e primo Cinquecento fiorentino, riservando speciale attenzione alla tradizione canterina, alla novellistica, alla trattatistica storiografica e alla poesia (*Eros, politica e religione del Quattrocento fiorentino* 2010). Particolarmente significativi i suoi apporti all'edizione del *Principe* di Machiavelli (confezione



# Università degli Studi di Ferrara

dell'apparato) e i lavori di edizione e commento di alcuni testi di Antonio di Meglio

La candidata, alla luce dei dati disponibili, risulta essere una studiosa con precise solide competenze tecniche e storico-culturali, che merita di essere presa in considerazione.

## **Giudizio collegiale**

La candidata disegna con salda metodologia i momenti più rilevanti della sua formazione e delle sue aree di ricerca.

La Marcelli pone al centro delle proprie indagini la letteratura fiorentina del Quattrocento e del primo Cinquecento, e in particolare argomenti principi quali la poesia volgare, i cantari cavallereschi, la novellistica latina e volgare e l'opera dell' Alberti. I frutti più significativi, sotto l'aspetto filologico, sono raccolti nel volume *Eros, politica e religione del Quattrocento fiorentino* (2010), dove si segnalano l'edizione con commento de *La Novella di Seleuco e Antioco*, e quella di due liriche di Antonio di Meglio, che ora comincia a avere una sua fisionomia più definita. La Marcelli ha prestato la propria collaborazione all'allestimento dell'apparato del *Principe*, curato da Mario Martelli.

La produzione risponde ai requisiti fissati dai criteri nella riunione preliminare e la candidata merita di essere presa in considerazione ai fini della presente valutazione comparativa.



# Università degli Studi di Ferrara

## Università degli Studi di Ferrara

**Procedura di valutazione comparativa ad un posto di ricercatore universitario indetto con D.R. n. 1526 del 3 dicembre 2010, Facoltà di Lettere e Filosofia, settore scientifico-disciplinare L-Fil-Let/13 .**

### VERBALE N. 4

Alle ore 8.15 del giorno 08 febbraio 2012 presso la Sala Presidenza facoltà di Lettere e Filosofia, della Università degli Studi di Ferrara, via Via Savonarola, 38, si è riunita la Commissione nominata con D.R. n. 801 del 28 luglio 2011 così composta:

- Prof. Giuseppe Frasso, presidente
- Prof. Vincenzo Fera, membro
- Prof. Corrado Calenda, segretario

La Commissione inizia ad esaminare comparativamente tutti i candidati. La discussione avviene attraverso la comparazione dei giudizi collegiali espressi per ogni candidato sui titoli e sulle pubblicazioni, ivi compresa la tesi di dottorato, discussi dal candidato stesso con la commissione.

La Commissione, sulla base di quanto sopra, esprime, all'unanimità la seguente valutazione comparativa sui candidati:

**Fra gli 8 candidati che si sono presentati, dopo una attenta escussione dei profili curriculari e una approfondita valutazione della discussione sui titoli e sulle pubblicazioni intercorsa tra la commissione e i candidati, in seguito a una esaustiva valutazione della produzione scientifica di tutti i candidati, è stato possibile convenire all'unanimità (vedi giudizi collegiali) che tre candidati, per la precisione i dottori Alvisè Andreose, Valentina Gritti, Zeno Verlato, si sono imposti all'attenzione come pienamente meritevoli di essere presi in considerazione ai fini della presente valutazione comparativa.**

A questo punto si avvia all'interno della commissione una serrata discussione che mira a evidenziare, in un sistema di comparazione, i punti di forza e di debolezza dei singoli candidati. Risulta chiaro dai giudizi collegiali che qui si richiamano che, mentre sul versante scientifico, con diverse peculiarità e sfumature anche sul versante delle rispettive pertinenze ai settori scientifico-disciplinari, la valutazione è sostanzialmente analoga, sul versante curriculare emerge inequivocabilmente un'ampia, specifica attività didattica per il SSD L-FIL-LET/13, per la sola dottoressa Valentina GRITTI.

Sulla base dunque dei giudizi collegiali, nonché della valutazione dei profili curriculari, la commissione, in seguito a ponderata valutazione comparativa, procede alla scelta del vincitore con una votazione il cui risultato è il seguente:

Valentina GRITTI, voti 3:

La commissione dunque, con propria deliberazione assunta all'unanimità, indica quale vincitore della presente valutazione comparativa la dr.ssa:



# Università degli Studi di Ferrara

**Valentina GRITTI**

Il Presidente, dato atto di quanto sopra invita la Commissione a redigere collegialmente, in duplice copia, la “Relazione riassuntiva” controllando gli allegati che ne fanno parte integrante; la “Relazione riassuntiva” viene, infine, riletta dal Presidente ed approvata senza riserva alcuna dai Commissari, che la sottoscrivono.

La Commissione viene sciolta alle ore 13.00.

Ferrara, 08 febbraio 2012

Letto approvato e sottoscritto seduta stante.

La Commissione

- Prof. Giuseppe Frasso, presidente
- Prof. Vincenzo Fera, membro
- Prof. Corrado Calenda, segretario





# Università degli Studi di Ferrara

## Università degli Studi di Ferrara

### RELAZIONE RIASSUNTIVA

**Procedura di valutazione comparativa ad un posto di ricercatore universitario indetto con D.R. n. 1526 del 3 dicembre 2010, Facoltà di Lettere e Filosofia, settore scientifico-disciplinare L-Fil-Let/13 .**

Alle ore 16.00 del giorno 13 dicembre 2011 si è riunita, per via telematica, la Commissione nominata con D.R. n. 801 del 28 luglio 2011 così composta:

- Prof. Corrado CALENDÀ
- Prof. Vincenzo FERA
- Prof. Giuseppe FRASSO

La medesima commissione si è riunita il giorno 06 febbraio 2012 alle ore 8.15, presso la sala riunioni della Presidenza della Facoltà di lettere e Filosofia dell'Università di Ferrara, Via Savonarola, 38, per la prosecuzione dei lavori.

La Commissione ha svolto i suoi lavori nei seguenti giorni ed orari:

- I riunione: giorno 13 dicembre 2010 dalle ore 16.00 alle ore 17.00
- II riunione: giorno 06 febbraio 2012 dalle ore 8.15 alle ore 19.30
- III riunione: giorno 07 febbraio 2012 dalle ore 8.15 alle ore 19.30
- IV riunione: giorno 08 febbraio 2012 dalle ore 8.15 alle ore 13.15

La Commissione ha tenuto complessivamente n. 4 (quattro) riunioni iniziando i lavori il 13 dicembre 2011 e concludendoli l' 8 febbraio 2012 .

- Nella prima riunione sono stati nominati il presidente e il segretario, è stata presa visione degli atti normativi e regolamentari relativi alle valutazioni comparative, stabilito il calendario e predeterminati i criteri di massima che la commissione intende seguire nello svolgimento della valutazione comparativa;

- nella seconda riunione la commissione ha preso atto delle rinunce alla partecipazione alla valutazione comparativa, ha aperto i plichi delle pubblicazioni e dei titoli, ha preso in esame, secondo l'ordine alfabetico dei candidati, solo le pubblicazioni corrispondenti all'elenco dagli stessi allegato alla domanda di partecipazione al concorso, dopo che il presidente ha ricordato che le pubblicazioni redatte in collaborazione con i membri della Commissione e con i terzi possono essere valutate solo se rispondenti ai criteri individuati nella prima riunione; infine ogni membro della commissione ha proceduto all'esame dei titoli e delle pubblicazioni come da allegato;

- nella terza riunione la commissione ha fatto accedere all'aula i candidati, per la



# Università degli Studi di Ferrara

discussione pubblica con la commissione dei titoli e delle pubblicazioni, ivi compresa la tesi di dottorato; al termine, per ogni candidato sui titoli e sulle pubblicazioni, ivi compresa la tesi di dottorato, discussi dai candidati, ogni commissario ha espresso il proprio giudizio individuale e la Commissione quello collegiale, come da allegato;

- nella quarta riunione la commissione ha esaminato comparativamente tutti i candidati; la discussione è avvenuta attraverso la comparazione dei giudizi collegiali espressi per ogni candidato sui profili curriculari, sulla discussione dei titoli e delle pubblicazioni, ivi compresa la tesi di dottorato, e sulla produzione scientifica.

Al termine della valutazione comparativa, viene dunque dichiarato vincitore il seguente candidato:

VALENTINA GRITTI

Il Prof. Giuseppe FRASSO, presidente della presente Commissione, si impegna a consegnare tutti gli atti concorsuali (costituiti da una copia dei verbali delle singole riunioni, dei quali costituiscono parte integrante i giudizi individuali e collegiali espressi su ciascun candidato, e due copie della relazione riassuntiva dei lavori svolti corredata dai relativi giudizi) e ad inviare un file contenente gli atti stessi al Responsabile del Procedimento.

Tutto il materiale concorsuale viene sistemato in un plico chiuso e firmato da tutti i componenti la Commissione sui lembi di chiusura.

Ferrara, 08 febbraio 2012.

Letto approvato e sottoscritto seduta stante.

La Commissione

- Prof. Giuseppe Frasso, presidente
- Prof. Vincenzo Fera, membro
- Prof. Corrado Calenda, segretario